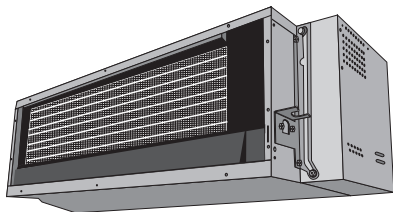


Operating Instructions Air Conditioner



Model No.

Indoor Unit
CS-E9PD3EA
CS-E12PD3EA
CS-E12QD3EAW

Outdoor Unit
Single Split (R410A)
CU-E9PD3EA
CU-E12PD3EA
CU-E12QD3EA

* Outdoor Unit Multi Split (R410A)

CU-2E15PBE
CU-2E18PBE
CU-3E18PBE
CU-4E23PBE
CU-4E27PBE
CU-5E34PBE
CU-2E12SBE
CU-2E15SBE
CU-2E18SBE
CU-3E23SBE

* Outdoor Unit Multi Split (R32)

CU-2Z35TBE
CU-2Z41TBE
CU-2Z50TBE
CU-3Z52TBE
CU-3Z68TBE
CU-4Z68TBE
CU-4Z80TBE
CU-5Z90TBE

Bruksanvisning Luftkonditionering

2-11

* Rådfråga auktoriserad återförsäljare om anslutningsgiltighet.

Bruksanvisninger Klimaanlegg

12-21

* Kontakt en autorisert forhandler for gyldigheten av tilkoblingsmuligheter.

Käyttöohjeet Ilmastointilaitte

22-31

* Ole hyvä ja ota yhteyttä valtuutettuun myyjään yhteyden liittymän vahvistamiseksi.

Betjeningsvejledning Klimaanlæg

32-41

* Kontakt venligst en autoriseret forhandler angående tilslutningsmuligheder.

Kullanım Kılavuzu Klima

42-51

* Bağlantı doğrulaması için yetkili bayiye danışınız.

Svenska

Norsk

Suomi

Dansk

Türkçe



ACXF55-10830

Tack för att du har köpt Panasonic Värmepump.

Installationsanvisningar bifogade.
Innan du använder enheten, läs noga igenom denna bruksanvisning och spara den för framtida bruk.
Bilderna i denna skötselanvisning är endast illustrativa och kan därför skilja sig från den faktiska modellen.
Förändringar kan göras utan föregående meddelande angående framtida förbättringar.

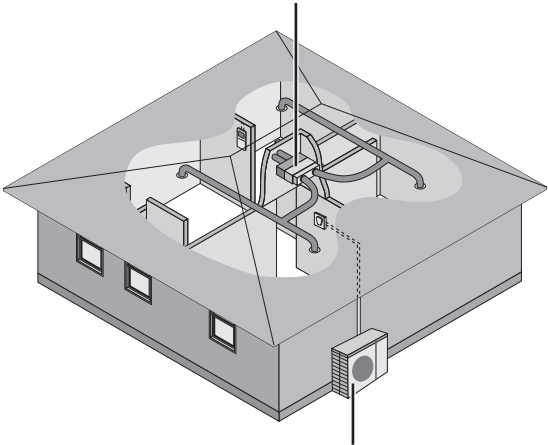
System för multiluftkonditionerare

System för multiluftkonditionerare sparar plats genom att låta dig ansluta flera inomhusenheter till en enda utomhusenhet.
• För fullständiga produktfunktioner, se en katalog.

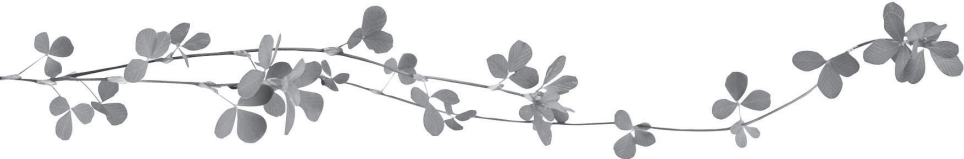
Enheter för inomhusbruk

- Det är möjligt att använda inomhusenheterna var och en eller samtidigt. Funktionsprioriteten läggs på den första enheten som slås på.
- Under drift, kan lägena HEAT och COOL inte aktiveras samtidigt för olika inomhusenheter.
- Strömindikatorn blinkar för att indikera att inomhusenheten står i väntläge för annat användarläge.

Enheter för inomhusbruk



Utomhusdelen



Driftsförhållanden

Värmepumpen får användas vid följande temperaturer.
DBT : Torr temperatur
WBT : Våt temperatur

CU-E9PD3EA, CU-E12PD3EA, CU-E12QD3EA		Inomhus		Utomhus	
		DBT	WBT	DBT	WBT
COOL	Max.	32 (89.6)	23 (73.4)	43 (109.4)	26 (78.8)
	Min.	16 (60.8)	11 (51.8)	-10 (14.0)	-
HEAT	Max.	30 (86.0)	-	24 (75.2)	18 (64.4)
	Min.	16 (60.8)	-	-10 (14.0)	-

°C (°F) (temperatur)

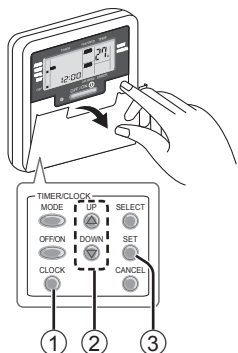
Multi-split utomhusenhet

CU-2E15PBE, CU-2E18PBE, CU-3E18PBE, CU-4E23PBE, CU-4E27PBE, CU-5E34PBE, CU-2E12SBE, CU-2E15SBE, CU-2E18SBE, CU-3E23SBE, CU-2Z35TBE, CU-2Z41TBE, CU-2Z50TBE, CU-3Z52TBE, CU-3Z68TBE, CU-4Z68TBE, CU-4Z80TBE, CU-5Z90TBE		Inomhus		Utomhus	
		DBT	WBT	DBT	WBT
COOL	Max.	32 (89.6)	23 (73.4)	46 (114.8)	26 (78.8)
	Min.	16 (60.8)	11 (51.8)	-10 (14.0)	-
HEAT	Max.	30 (86.0)	-	24 (75.2)	18 (64.4)
	Min.	16 (60.8)	-	-15 (5.0)	-16 (3.2)

°C (°F) (temperatur)

Snabbguide

Préparation de la télécommande



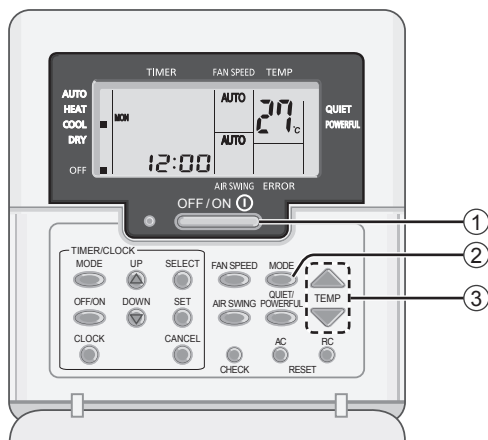
Öppna locket för att använda knapparna

- ① Tryck på **CLOCK**
- ② Tryck på **TIMER** **UP** eller **DOWN** för att välja nuvarande dag
- ③ Tryck på **SET** för att bekräfta
- ④ Upprepa steg 2 och 3 för att ställa in aktuell tid

Innehållsförteckning

Säkerhetsföreskrifter	4-7
Hur den används	8-9
Information.....	8-9
Ställa in timern.....	9-10
Problemlösning.....	11

Grundläggande användning



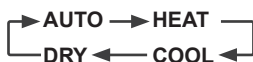
① Starta/stoppa

- Notera att indikeringen OFF är enligt följande:

För att starta:

För att stoppa:

② Välj önskat läge



③ Välj önskad temperatur

- Valområde: 16 °C ~ 30 °C / 60 °F ~ 86 °F.

Säkerhetsföreskrifter

För att förhindra personskada, skada på andra eller skada på egendom bör följande utföras:

Felaktig användning orsakad av att skötselanvisningen inte följts kan leda till skador, nedan klassas deras allvar: Denna apparat är inte ämnad för åtkomst för allmänheten.



För apparat fylld med R32 (milt lättantändligt köldmedium). Om köldmediet läcker ut och utsätts för extern antändningskälla finns det risk för eldsvåda.



VARNING

Denna symbol varnar för dödsfara eller allvarliga skador.



FÖRSIKTIGHET

Denna symbol varnar för personskada eller skada på egendom.

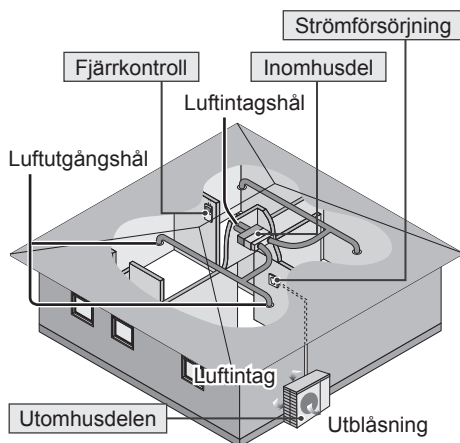
Instruktioner klassificeras med följande symboler:



Denna symbol betecknar en handling som är **FÖRBJUDEN**



Dessa symboler betecknar handlingar som är **NÖDVÄNDIGA**.



VARNING

Inomhus- och utomhusenhet



Den här apparaten kan användas av barn från åtta år och uppåt och personer med fysiska eller mentala hinder eller med brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna som medföljer. Barn bör inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller specialist för att rengöra de interna delarna, reparera, installera, avlägsna eller återinstallera enheten. Felaktig installation kan leda till läckage, elektriska stötar eller eldsvåda.

Kontrollera med en auktoriserad återförsäljare eller specialist för användning av ett godkänt köldmedia. Att använda ett köldmedia annat än det som är specificerat kan ge upphov till skada på produkten, bristning och skada, etc.



Installera inte enheten i en potentiellt explosiv eller lättantändlig miljö. Underlåtenhet i detta kan resultera i skada till följd av eldsvåda.

För inte in dina fingrar eller andra föremål i luftkonditionerarens inomhuseller utomhusenhet, eftersom roterande delar kan orsaka personskada.



Rör inte utomhusenheten under blixtoväder, då det kan orsaka elstöt.

Utsätt dig inte för direkt kalluft under en längre tid för att undvika för kraftig nedkylning.

Sitt inte och ställ dig inte på enheten, eftersom du då kan trilla och skada dig.



Fjärrkontroll



Låt inte små barn leka med fjärrkontrollen för att förhindra att de av olyckshändelse råkar svälja batterierna.

Strömförsörjning



Använd inte modifierad sladd, förgreningssladd, förlängningssladd eller ospecificerad sladd för att undvika överhettning och eldsvåda.



För att förhindra överhettning, eldsvåda eller elchock:

- Dela inte det använda uttaget med annan utrustning.
- Manövrera inte enheten med våta händer.
- Böj inte elsladden för mycket.
- Manövrera inte enheten genom att dra ut eller sätta i elkontakten.



Om nätsladden blir skadad, måste den, för att farliga situationer ska undvikas, bytas ut av tillverkaren, servicepersonal eller en person med motsvarande kompetens.

Denna utrustning rekommenderas starkt att installeras med Jordfelsbrytare (ELCB, Earth Leakage Circuit Breaker) eller Skyddsenhet för Restström (RCD, Residual Current Device) för att undvika elstöt eller eldsvåda.

För att förhindra överhettning, eldsvåda eller elchock:

- Sätt i elkontakten på rätt sätt.
- Damm på elkontakten skall torkas av med jämna mellanrum med en torr trasa.

Sluta använda produkten om något onormalt/fel uppträder och koppla ur strömkontakten eller stäng av med strömväxlaren och brytaren. (Risk för rök/eld/elstöt) Exempel på vad som är onormalt/fel

- Jordfelsbrytaren (ELCB:n) löser ofta ut.
- Det luktar bränt.
- Onormala störljud eller vibrationer hos enheten.
- Vatten läcker från inomhusenheten.
- Strömsladden eller -kontakten blir onormalt het.
- Fläkt hastigheten kan inte kontrolleras.
- Enheten stoppar direkt även om den satts på för drift.
- Fläkten stoppar inte även om driften stoppas.

Kontakta omedelbart din lokala återförsäljare för underhåll/ reparation.



Denna utrustning måste jordas för att undvika elstöt eller eldsvåda.



Förhindra elskador genom att stänga av strömmen och koppla ur:



- Innan rengöring eller underhållsarbete,
- Vid långvarig avstängning, eller
- Vid kraftigt åskväder.

Säkerhetsföreskrifter



VARNING

Försiktighet för apparat fylld med R32

Var extra uppmärksam på följande punkter när du använder apparaterna och har att göra med olika köldmedier.



Apparaten skall vara installerad, och/eller i drift i ett rum med en golvyta som är större än A_{min} (m^2) och hållas borta från antändningskällor, som hetta/gnistor/bar flamma, eller farliga områden, som gasapparater, matlagning med gaskälla, retikulerade gasförsörjningssystem, eller elektriska matlagningsapparater, osv. (Se Tabell A i installationsanvisningstabellen för A_{min} (m^2))

Var medveten om att köldmedier inte alltid innehåller någon lukt, och du rekommenderas starkt att se till så att passande avkännare för lättantändlig köldmediegas finns närvarande och i drift, samt att de kapabla att varna för ett läckage.

Eftersom arbetstrycket är högre än det för köldmedium R22-modeller är vissa rör och installations- och serviceverktyg speciella.

Speciellt när du ersätter en köldmedium R22-modell med en ny köldmedium R32-modell skall du alltid byta ut de vanliga rören och flänsmuttrarna med R32- och R410A-rören och -flänsmuttrarna på utomhusenhetens sida. R32-flänsmuttern och -röret på utomhusenhetssidan kan även användas till en R410A-modell.



Modeller som köldmedium R32 och R410A används i har annan diameter för påfyllningsportgångarna för att undvika felaktig påfyllning med köldmedium R22 och för säkerhets skull. Kontrollera därför i förhand. [Påfyllningsportgångens diameter för R32 och R410A är 12,7 mm (1/2 tum).]

Var extra försiktig så att inte främmande ämnen (olja, vatten, osv.) kommer in i rören. Dessutom skall du, när du förvarar rören, säkert försluta öppningen genom att klämma ihop, tejpa, osv. (Hantering av R32 är liknande som för R410A.)

Denna apparat ska förvaras på en välventilerad yta.

Denna apparat ska förvaras i ett rum utan kontinuerligt drivna källor med bara flammor och öppen antändning.

Denna apparat ska förvaras så att mekanisk skada förhindras från att uppstå.



Använd inte sätt att påskynda avfrostningsprocessen eller för att rengöra, andra än de som rekommenderas av tillverkaren. Alla olämpliga metoder eller användning av oförenligt material kan orsaka produktskada, bristning och allvarlig personskada.

Genomborra eller bränn inte eftersom apparaten är trycksatt. Utsätt inte apparaten för hetta, flamma, gnistor, eller andra antändningskällor. Den kan annars explodera och orsaka personskada eller dödsfall.



FÖRSIKTIGHET

Inomhus- och utomhusenhet



Tvätta inte inomhusdelen med vatten, bensin, thinner eller skurpulver för att undvika skada eller korrosion på enheten.

Använd inte för förvaring av finkänslig utrustning, mat, djur, växter, konstverk eller andra föremål. Detta kan orsaka kvalitetsförsämring, etc.

Använd inte antändbar utrustning framför luftflödesutgången för att undvika spridning av eldsvåda.

Utsätt inte växter eller husdjur för direkt luftflöde för att undvika skador på dem, etc.

Rör inte den vassa aluminiumflänsen, eftersom vassa delar kan orsaka personskada.



Sätt inte på inomhusenheten till ON då du vaxar golvet. Efter vaxning, vädra rummet ordentligt innan du använder enheten.

Installera inte enheten på oljiga eller rökiga platser för att förhindra skador på enheten.

Montera inte isär enheten för rengöring för att undvika personskador.

Stå inte på en ostadig bänk när du rengör för att undvika personskador.

Ställ inte vaser eller behållare med vatten på enheten. Vatten kan tränga in i enheten och försämra isoleringen. Detta kan orsaka elchock.



Ha inte dörr eller fönster öppna för länge under drift, då det kan leda till ineffektiv energianvändning och obehagliga temperaturändringar.



Förhindra vattenläckage genom att se till att dräneringsröret är:

- Rätt anslutet,
- Fritt från rännor och behållare, eller
- Inte nersänkt i vatten

Efter en längre tids användning eller användning med någon bränsle driven utrustning, lufta rummet regelbundet.

Efter en längre tids användning, se till så att monteringskonsolen inte är försvagad för att undvika att enheten faller ner.

Fjärrkontroll



Använd inte uppladdningsbara batterier (Ni-Cd) till fjärrkontrollen. Det kan skada fjärrkontrollen.



För att förhindra tekniska fel eller skador på fjärrkontrollen:

- Ta ur batterierna ur fjärrkontrollen om värmepumpen inte skall användas under en längre tid.
- Nya batterier av samma sort måste sättas i enligt polaritetsmarkeringen.

Strömförsörjning



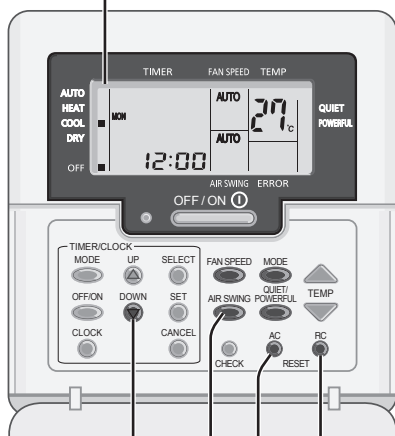
Håll i nätkontakten – inte nätsladden – och dra, för att koppla ur enheten för att förhindra elchock.

Hur den används

Single (enkel) Enkel-splitsystem

Multi (flera) Multi-splitsystem

Fjärrkontrollens display



Tryck och håll nere i ungefär 10 sekunder för att visa temperaturinställningen i °C eller °F.

Ej tillämpligt

Tryck för att återställa fjärrkontrollen till standardinställning.

Används ej i normal drift.

FAN SPEED

Välja fläkthastighet

(Fjärrkontrollens display)



- För AUTO, justeras inomhusfläkthastigheten automatiskt enligt användarläge.

MODE



Välja funktionsläge

AUTO - För enklare användning

- Enheten väljer driftläge var 10 minut beroende på omgivningstemperatur och rumstemperatur.

HEAT - För att få varm luft

- Det tar en stund för enheten att värmas upp.

COOL - För att få kall luft

- Gardinerna bör dras för i syfte att avskärma solljus och utomhusvärme för att hålla nere energiförbrukningen i läget COOL.

DRY - För att avfukta din omgivning

- Enheten arbetar med låg fläkthastighet för att ge en mild nedkylning.

QUIET/
POWERFUL



För att växla mellan tyst & kraftfullt

→ QUIET → POWERFUL → NORMAL

QUIET: För att få en tyst drift

- Denna funktion reducerar luftflödesoljud.

POWERFUL: För att nå en temperatur snabbt

Single
(enkel)

- Denna funktion stoppar automatiskt efter 20 minuter.

- För att stänga av POWERFUL-signalen efter 20 minuters drift, tryck på knappen

QUIET/
POWERFUL
igen.

Multi
(flera)

- Tryck på knappen igen eller stäng AV enheten för att stoppa driftläget.

Kan aktiveras i alla lägen och kan stängas av genom att motsvarande knapp trycks ned en gång till.

Information

Information för användare angående insamling och avyttring av uttjänt utrustning



Dessa symboler på produkterna, förpackningen och/eller medföljande handlingar betyder att uttjänade elektriska och elektroniska produkter inte bör kastas tillsammans med vanliga hushållssopor.

För att gamla produkter ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska dom lämnas till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser.

Om du kasserar dessa produkter på ett korrekt sätt, kommer du att hjälpa till med att rädda värdefulla resurser och förhindra potentiella negativa effekter på människans hälsa och miljön som annars skulle kunna uppstå från felaktig avfallshantering.

För mer information om insamling och återvinning av uttjänade produkter, kontakta dina lokala myndigheter, de som hanterar avfall hos dig eller återförsäljaren där du inhandlade varorna.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med straff i enlighet med nationella bestämmelser.



För affärsanvändare inom den Europeiska Unionen

Om du vill kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, var god kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.

[Information om avfallshantering i länder utanför den Europeiska Unionen]

Dessa symboler är endast giltiga inom den Europeiska Unionen. Om du vill kassera dessa föremål, var god kontakta dina lokala myndigheter eller din lokala återförsäljare och fråga efter rätt metod för avfallshantering.

Ställa in timern

För att säkerställa optimal prestanda för enheten måste rengöring utföras vid regelbundna intervall. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

- Slå ifrån strömmen innan rengöring.
- Rör ej aluminiumfläsen, den vassa delen kan orsaka skada.
- Använd inte bensin, thinner eller skurpulver.
- Använd endast tvål (≈ pH 7) eller neutrala hushållsrengöringsmedel.
- Använd inte varmare vatten än 40 °C / 104 °F.

För säsongskontroll efter längre period utan användning

- Se till att öppningarna för luftintag och luftutgång inte hindras av något.
- Dessa produkter monteras inuti taket. De använder externa luftintagshål och luftutgångshål i sin drift. Kontakta din närmsta återförsäljare för återkommande inspektion.
- Efter 15 minuters drift är det normalt att ha följande temperaturskillnad mellan luftinlopp och luftutsläppet:

COOL: ≥ 8 °C / 14.4 °F

HEAT: ≥ 14 °C / 25.2 °F

Om värmepumpen inte ska användas under längre tid

- Aktivera HEAT-läget i 2-3 timmar för att avlägsna kvarvarande fukt i de interna delarna för att förhindra mögeltillväxt.
- Slå ifrån strömmen.

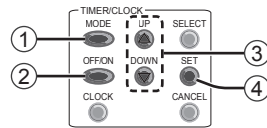
ICKE FUNKTIONSDUGLIGA KRITERIER

STÅNG AV STRÖMTILLFÖRSELN och rådfråga sedan auktoriserad återförsäljare under följande omständigheter:

- Onormala ljud vid drift.
- Vatten/främmande partiklar har kommit in i fjärrkontrollen.
- Vattenläcka från inomhusenheten.
- Strömbrytaren stängs ofta av.
- Elkabeln överhettas.
- Brytare eller knappar fungerar inte korrekt.

Ställa in daglig timer

För att sätta på enheten till ON eller stänga av till OFF vid en förinställd tid.



① Tryck på **TIMER** för att gå till läget timer

- Tryck en gång för att ändra displayen från klocka till timer eller vice-versa.
- Håll nere fyra sekunder för att ändra displayen från daglig timer till veckotimer eller vice-versa.

② Välj **ON** eller **OFF** timer

Exempel:
OFF kl. 22:00



③ Ställa in tiden



④ Bekräfta



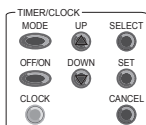
- För att avbryta tryck **CANCEL**.

- När On-timern är inställd, kan enheten starta innan den inställda tiden för att i tid uppnå den önskade temperaturen.
- Timerfunktionen baseras på klockan som är inställd i fjärrkontrollen och upprepas dagligen när den väl ställts in.
- Timer-inställningen närmast den aktuella tiden kommer att aktiveras först.
- Om timern raderas manuellt eller till följd av strömavbrott, kan du återställa den tidigare inställningen genom att trycka ner **SET**.

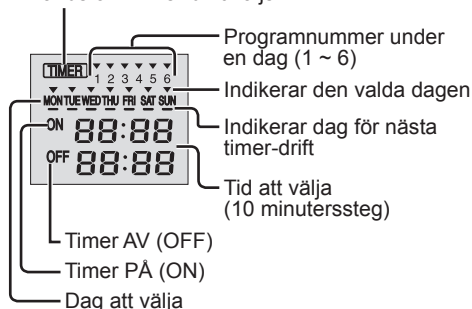
Ställa in timern

Ställa in veckovis timer

Gynnar energisparande genom att du kan ställa in upp till 6 program på en angiven dag.



Tänds om Timer-drift väljs



1. Tryck på **TIMER** i 4 sekunder för att ändra displayen till veckovis timer.



2. Tryck på **TIMER** eller för att välja din önskade dag.
 3. Tryck på för att bekräfta ditt val.
 4. "1" blinkar, tryck på för att ställa in program 1.
 5. Tryck på **TIMER** för att välja ON eller OFF för timern.
 6. Tryck på **TIMER** eller för att välja din önskade tid.
Om du vill ställa in timern tillsammans med din önskade temperatur, tryck på för att välja temperatur.
 7. Tryck på för att bekräfta program 1. Den valda dagen markeras med .
- Efter 2 sekunder, flyttar displayen till nästa program. Upprepa steg 4 till 7 för att ställa in program 2 till 6.
 - Under timerinställningen, om ingen knapp trycks ner inom 30 sekunder, eller om knappen trycks ner, bekräftas inställningen vid det ögonblicket och timerinställningen avslutas.

För att kontrollera nuvarande timerprogram

1. Tryck på **TIMER** för att ange timerläge och tryck på för att ange dagsinställning.
2. Tryck på **TIMER** eller tills din önskade dag visas, tryck på för att bekräfta ditt val.
3. Tryck på **TIMER** eller för att kolla de inställda programmen.

För att modifiera nuvarande timerprogram eller lägga till ett nytt timerprogram

1. Tryck på **TIMER** för att ange timerläge och tryck på för att ange dagsinställning.
2. Tryck på **TIMER** eller tills din önskade dag visas.
3. Utför steg 4 till 7 i "Ställa in veckovis timer" för att ändra existerande timerprogram, eller lägga till något timerprogram.

För att avbryta nuvarande timerprogram

1. Tryck på för att gå till dag.
2. Tryck på **TIMER** eller tills önskad dag visas, tryck på för att ange programinställning.
3. Tryck på **TIMER** eller tills din önskade dag visas. Tryck på för att avbryta programmet som då försvinner .

För att avaktivera/aktivera veckotimer

- För att inaktivera veckovis timerinställning, tryck på **TIMER** , och tryck sedan på .
- För att aktivera föregående veckovis timerinställning, tryck på **TIMER** , och tryck sedan på .

Obs

- Daglig timer och veckovis timer kan inte ställas in på samma gång.
- Samma timerprogram kan inte ställas in samma dag.

Problemlösning

Följande yttringar är ej tecken på tekniska fel.

Yttring	Orsak
Dimma kommer ur inomhusdelen.	• Kondensering på grund av kylprocessen.
Låter som rinnande vatten under drift.	• Flöde av kylmedel inuti enheten.
Rummet har en speciell lukt.	• Detta kan bero på en fuktig lukt som avges från väggen, mattan, möblerna eller textilier.
Fläkten i inomhusdelen stannar tillfälligt vid automatisk fläkthastighet.	• Detta hjälper till att avlägsna omgivande lukt.
Driften fördröjs några minuter efter återstart.	• Fördröjningen utgör ett skydd för enhetens kompressor.
Utomhusdelen avger vatten/ånga.	• Kondensering eller avdunstning sker på rören.
TIMER-indikeringen är alltid på.	• Den inställda timertiden upprepas dagligen när den är inställd.
Driftslampan blinkar under användning och inomhusfläkten är stilla.	• Apparaten är i avfrosthingsläge och frosten som smälter rinner ut ur utomhusdelen.
Fläkten i inomhusdelen stannar tillfälligt vid uppvärmning.	• För att undvika kallras under avfrosthing.
POWER-indikeringen blinkar innan enheten startar.	• Detta utgör ett förberedande funktionssteg när ON timer har ställts in.
Knakande ljud vid drift.	• Temperaturförändringar orsakar utvidgningen/sammandragningen hos enheten.
Missfärgning av vissa plastdelar.	• Missfärgning drabbar materialtyper som används i plastdelar, och påskyndas vid utsättning för värme, solljus, UV-ljus, eller miljöfaktorer.

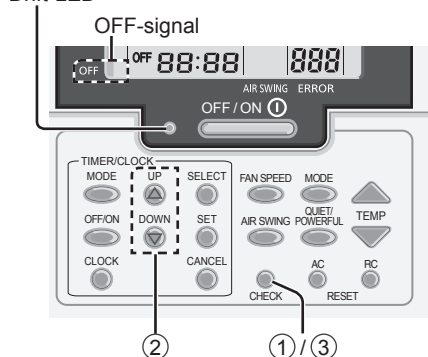
Kontrollera följande innan du ringer för att få hjälp.

Yttring	Kontrollera
Drift i läget HEAT/COOL fungerar inte effektivt.	• Ställ in temperaturen korrekt. • Stäng alla dörrar och fönster. • Ta bort eventuella hinder vid öppningarna för luftintag och luftutsläpp.
Det hörs oljud under drift.	• Kolla ifall enheten installerats med en lutning.
Enheten fungerar inte.	• Kolla ifall strömbrytaren är franslagen. • Kolla ifall timern har ställts in.

Följande symtom visar på fel.

Yttring	Kontrollera
På fjärrkontroll, OFF-signal visas inte på fjärrkontrollens display men funktionen LED OFF.	• Använd fjärrkontroll för att hämta felkod såsom följer.

Drift-LED



Säkerställ att funktionen LED är i OFF-läge.

- Tryck på **CHECK** under fem sekunder
- Tryck på **TIMER** **UP** eller **DOWN**
 - Om felkod och avvikelse kan identifieras, kommer funktionen LED att vara på ON oavbrutet, anteckna då felkoden.
- Tryck igen på **CHECK** under fem sekunder för att sluta kontrollera
- Visa felkoden för en auktoriserad återförsäljare

Takk for at du har kjøpt et klimaanlegg fra Panasonic.

Anvisninger om installasjon er lagt med.
Les bruksanvisningen nøye før du bruker denne enheten, og oppbevar den for fremtidig bruk.
Illustrasjonene i denne veiledningen er kun ment som eksempler, og kan variere i forhold til den reelle enheten.
Spesifikasjoner og utseende kan endres uten foregående varsel for fremtidige forbedringer.

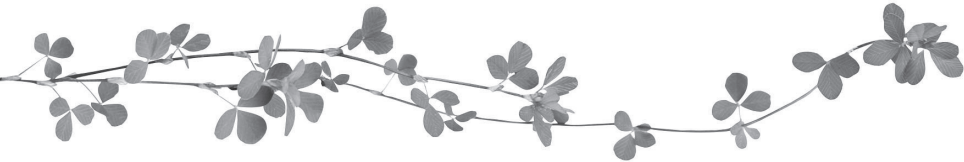
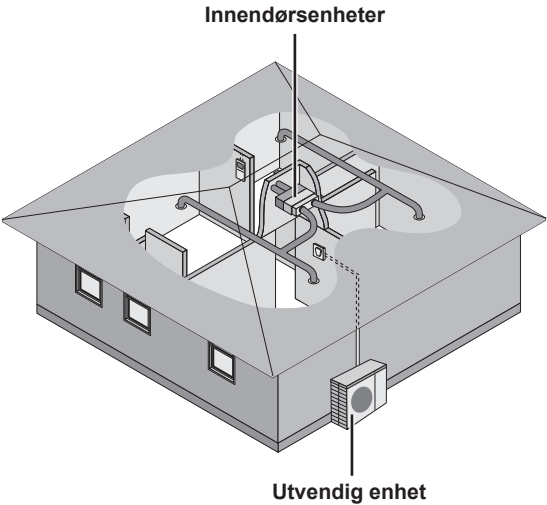
Multiklimaanleggssystem

Multiklimaanleggssystemer sparer plass ved å la deg koble flere innendørsenheter til en enkel utendørsenhet.

- For fullstendige produktfunksjoner, se katalogen.

Innendørsenheter

- Det er mulig å operere innendørsenheter individuelt eller samtidig. Prioriteten for betjening er plassert på første enhet som ble slått på.
- I løpet av betjeningen kan VARME- og KJØLIG-modusene ikke aktiveres samtidig for ulike innendørsenheter.
- Strømindikatoren blinker for å indikere at innendørsenheten er i beredskap for forskjellige operasjonsmodus.



Betingelser for bruk

Bruk dette klimaanlegget innefor følgende temperaturområde.
DBT : Temperatur tørr kolbe
WBT : Temperatur fuktig kolbe

CU-E9PD3EA, CU-E12PD3EA, CU-E12QD3EA		Innendørs		Utendig	
		DBT	WBT	DBT	WBT
KJØLIG	Maks.	32 (89.6)	23 (73.4)	43 (109.4)	26 (78.8)
	Min.	16 (60.8)	11 (51.8)	-10 (14.0)	-
VARME	Maks.	30 (86.0)	-	24 (75.2)	18 (64.4)
	Min.	16 (60.8)	-	-10 (14.0)	-

°C (°F) (temperatur)

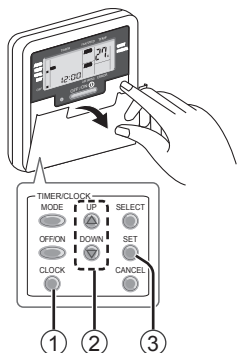
Utendørsenhet med multisplitt

CU-2E15PBE, CU-2E18PBE, CU-3E18PBE, CU-4E23PBE, CU-4E27PBE, CU-5E34PBE, CU-2E12SBE, CU-2E15SBE, CU-2E18SBE, CU-3E23SBE, CU-2Z35TBE, CU-2Z41TBE, CU-2Z50TBE, CU-3Z52TBE, CU-3Z68TBE, CU-4Z68TBE, CU-4Z80TBE, CU-5Z90TBE		Innendørs		Utendig	
		DBT	WBT	DBT	WBT
KJØLIG	Maks.	32 (89.6)	23 (73.4)	46 (114.8)	26 (78.8)
	Min.	16 (60.8)	11 (51.8)	-10 (14.0)	-
VARME	Maks.	30 (86.0)	-	24 (75.2)	18 (64.4)
	Min.	16 (60.8)	-	-15 (5.0)	-16 (3.2)

°C (°F) (temperatur)

Hurtigguide

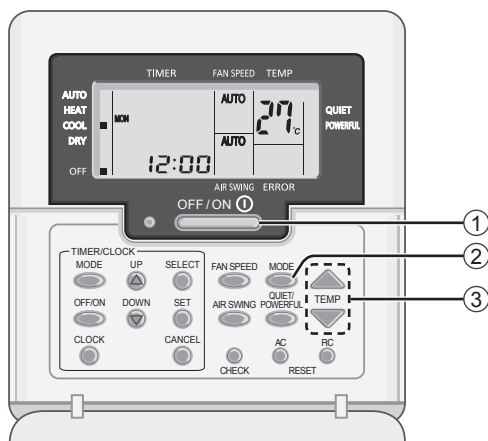
Forberedelse av fjernkontroll



Åpne dekelet for å bruke knappene

- 1 Trykk **CLOCK**
- 2 Trykk på **TIMER** **UP** eller **DOWN** for å velge den gjeldende dagen
- 3 Bekreft med **SET**
- 4 Gjenta trinn 2 og 3 for å angi klokkeslettet

Grunnleggende bruk



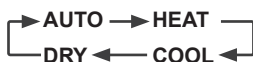
1 Start/stopp driften

- Legg merke til at AV-indikasjonen er som følger:

For å begynne:

For å stoppe:

2 Velg ønsket modus



3 Velg ønsket temperatur

- Utvalgsområde: 16 °C ~ 30 °C / 60 °F ~ 86 °F.

Innholdsfortegnelse

Sikkerhetsforanstaltninger...	14-17
Slik bruker du.....	18-19
Informasjon.....	18-19
Stille inn tidsur	19-20
Feilsøking	21

Sikkerhetsforanstaltninger

For å forhindre skade på deg selv, andre eller skade på eiendom, må du overholde følgende:

Feil bruk på grunn av at instruksjonene ikke følges, kan føre til skade eller ødeleggelser. Alvorligheten av dette klassifiseres som følger:

Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av vanlige personer.



For apparat som er fylt med R32 (mildt brennbart kjølemiddel).

Hvis det lekker kjølemiddel i nærheten av en ekstern tennkilde, er det mulighet for antenning.



ADVARSEL

Dette skiltet advarer om fare for død eller alvorlig personskade.



FORSIKTIG

Dette skiltet advarer om fare for personskade eller skade på eiendom.

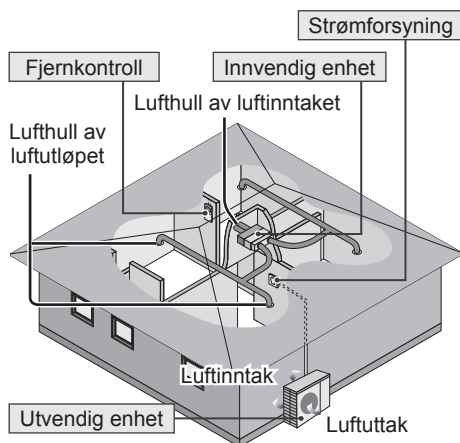
Instruksjonene som må følges, klassifiseres av følgende symboler:



Dette symbolet angir en handling som er FORBUDT.



Disse symbolene beskriver handlinger som er OBLIGATORISKE.



ADVARSEL

Innendørs- og utendørsenhet



Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som ikke har erfaring og kunnskap, hvis de har tilstrekkelig tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte, og forstår risikoer som kan forårsakes. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.

Ta kontakt med en autorisert forhandler eller spesialist for å rengjøre indre deler, reparere, installere, fjerne og installere enheten på nytt. Feilaktig installasjon og håndtering kan føre til lekkasje, elektrisk støt eller brann.

Sjekk med en autorisert forhandler eller spesialist om bruk av eventuell spesifisert type kjølemiddel. Bruk av en annen type kjølemiddel enn den som er spesifisert kan føre til skade på produktet, sprekk, personskaade, osv.



Ikke monter enheten i atmosfærer som potensielt kan være eksplosive eller brennbare. Dette kan føre til brann.

Ikke sett fingrene dine, eller andre objekter inn i klimaapparatets innvendige eller utvendige enhet, da roterende deler kan føre til skader.



Ikke ta på den utvendige enheten når det lyner og tordner, da det kan gi støt.

Utsett ikke deg selv direkte til kald luft over en lengre periode for å unngå overdreven nedkjøling.

Ikke sitt eller tråkk på enheten, da du kan falle ned ved et uhell.



Fjernkontroll



Ikke la spedbarn eller små barn leke med fjernkontrollen da det kan føre til at de svelger batteriene.

Strømforsyning



Ikke bruk modifiserte ledninger, fellesledninger, forlengelsesledninger eller uspesifiserte ledninger for å unngå overoppheting og brann.



For å unngå overoppheting, brann eller elektrisk støt:

- Ikke del samme strømkontakten med annet utstyr.
- Ikke ha våte hender ved betjening.
- Bøy ikke strømledningen.
- Ikke betjen eller slå av enheten ved å sette i eller trekke ut kontakten.



Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, en serviceagent eller tilsvarende kvalifiserte personer for å hindre fare.

Det anbefales at utstyret monteres sammen med en jordfeilbryter eller en reststrømbryter for å unngå støt eller brann.

For å unngå overoppheting, brann eller elektrisk støt:

- Sett støpeleiet riktig inn.
- Støv på strømpluggen bør tørkes med en tørr klut med jevne mellomrom.

Stopp å bruke dette produktet når det oppstår avvik/feil og koble fra strømpluggen eller slå av nettbryteren og bryteren.

(Fare for røyk/brann/elektrisk støt) Eksempler på avvik/feil

- ELCB utløses hyppig.
- Legger merke til lukt av forbrenning.
- Legger merke til unormal støy eller vibrasjon på enheten.
- Vannlekkasje fra innendørs enhet.
- Strømledningen eller pluggen blir veldig varm.
- Kan ikke kontrollere hastigheten på viften.
- Enheten stopper å kjøre med en gang selv om den slås på for drift.
- Viften stopper ikke selv om driften stoppes.

Kontakt din lokale forhandler med en gang for vedlikehold/ reparasjon.



Dette utstyret må jordes for å unngå støt eller brann.



Unngå elektrisk støt ved å slå av strømforsyningen og trekk ut kontakten:



- Før rengjøring eller vedlikehold,
- Når det står ubrukt over lengre tid, eller
- Under unormalt kraftig lynaktivitet.

Sikkerhetsforanstaltninger



ADVARSEL

Forholdsregler for apparat som er fylt med R32

Legg nøye merke til følgende punkter ved bruk av utstyret og ved behandling av forskjellige kjølemidler.



Utstyret skal monteres og/eller betjenes i et rom med gulvareal større enn Amin (m²) og holdes borte fra tennkilder, som varme/gnister/åpne flammer, eller farlige områder som gassutstyr, gasskomfyr, nettilkoblede gasstilførselssystemer eller elektrisk kokeutstyr osv. (Se Tabell A i monteringsinstruksjonstabellen for Amin (m²))

Vær oppmerksom på at kjølemidlet kanskje ikke inneholder lukter. Det anbefales på det sterkeste å montere passende gassdetektorer for brennbare kjølemidler og sørge for at disse fungerer og er i stand til å varsle om lekkasjer.

Da arbeidstrykket er høyere enn det som gjelder for kjølemiddel R22-modeller, er noen av rørene og installasjons- og serviceverktøyet spesielle. Spesielt ved utskifting av kjølemiddel R22-modell med nytt kjølemiddel R32-modell, må det vanlige rørsystemet og kragemutrene erstattes med rørsystem og kragemuttere for R32 og R410A på utendørsenhetens side. R32-kragemutter og rør på utendørsenhetens side kan også brukes i en R410A-modell.



Modeller som bruker kjølemiddel R32 og R410A, har en annen gjengediameter på ladeporten for å hindre feil lading med kjølemiddel R22 og av sikkerhetsmessige årsaker. Kontroller derfor på forhånd. [Gjengediameteren for ladeporten for R32 og R410A er 12,7 mm (1/2 tomme).]

Vær ekstra forsiktig slik at fremmede elementer (olje, vann osv.) ikke kommer inn i rørene. Ved oppbevaring av rørene må åpningene også sikres med klemming, tape osv. (Håndtering av R32 ligner R410A.)

Dette utstyret skal lagres i et godt ventilert område.

Dette utstyret skal lagres i et rom uten åpen ild eller tennkilder i kontinuerlig drift.

Dette utstyret skal lagres slik at det ikke oppstår mekaniske skader.



Ikke bruk hjelpemidler for å akselerere avisingsprosessen eller for å rengjøre, unntatt det som er anbefalt av produsenten. Bruk av uegnet metode eller bruk av inkompatibelt materiale kan føre til skade på produktet, sprekk og alvorlig personskade.

Ikke stikk eller brenn da utstyret er trykksatt. Ikke utsett utstyret for varme, flammer, gnister eller andre tennkilder. Ellers kan den eksplodere og forårsake skader eller død.



FORSIKTIG

Innendørs- og utendørsenhet



Ikke vask innendørsenheten med vann, benzen, fortynner eller skuremiddel da dette kan skade eller føre til korrosjon på enheten.

Bruk ikke for oppbevaring av presisjonsutstyr, mat, dyr, planter, kunst eller andre gjenstander. Dette kan forringe kvaliteten osv.

Ikke bruk utstyr med tennstoff foran luftstrømmen for å unngå flammespredning.

Utsett ikke planter eller husdyr direkte til luftflyten for å unngå skade osv.

Rør ikke den skarpe aluminiumsfinnen. Skarpe deler kan forårsake skade.



Ikke slå på inne-enheten når du vokser gulvet. Etter voksingen må du lufte godt før du kan slå enheten på.

Ikke monter enheten i områder som er røykfylte eller oljete for å forebygge skade til enheten.

Demonter ikke enheten for rengjøringsformål, for å unngå skade.

Stå ikke på en ustabil benk når enheten rengjøres, for å unngå skade.

Plasser ikke vaser eller vannbeholdere på enheten. Vann kan komme inn i enheten og forringe isolasjonen. Dette kan forårsake elektrisk støt.



Ikke åpne vinduet eller døren i lengre tid under drift, dette kan medføre lite effektiv strømbuk ukomfortable temperaturendringer.



Forhindre vannlekkasje ved å sørge for at dreneringsrøret er:

- Riktig koblet til,
- Holdt unna avløpsrenner og beholdere, eller
- Ikke er sunket ned i vann

Etter lange bruksperioder eller bruk med brennbar utstyr, må rommet luftes jevnlig.

Etter en lengre tids bruk, må du kontrollere at monteringsstativet ikke er forringet, slik at enheten ikke faller ned.

Fjernkontroll



Ikke bruk oppladbare (Ni-Cd) batterier. Det kan skade fjernkontrollen.



For å unngå feilfunksjon eller skade på fjernkontrollen:

- Ta ut batteriene hvis enheten ikke skal benyttes over en lengre tidsperiode.
- Nye batterier av samme type må settes inn i henhold til polariteten vist.

Strømforsyning



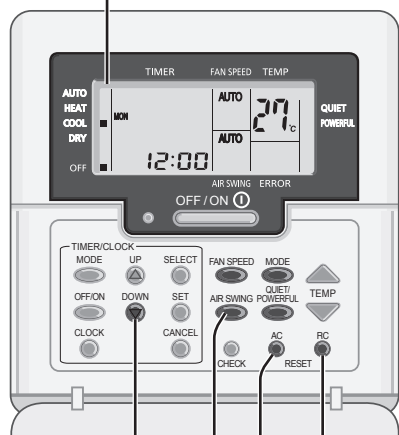
Ikke koble fra støpslet ved å dra i ledningen da dette kan føre til elektrisk støt.

Slik bruker du

Enslig Enkeltspiltssystem

Multi Multisplittsystem

Fjernkontrolldisplay



Trykk og hold i ca 10 sekunder for å vise temperaturinnstillingen i °C eller °F.

Ikke relevant

Trykk for å gjenopprette fjernkontrollen til standardinnstilling.

Brukes ikke i normale operasjoner.

FAN SPEED

Justere viftehastighet

(Fjernkontrolldisplay)



- For AUTO, blir innendørsviften automatisk justert i henhold til operasjonsmodus.

MODE



Å velge operasjonsmodus

AUTO - Enklere for deg

- Enheten velger driftsmodus hvert 10. minutt i henhold til innstilling av temperatur og romtemperatur.

VARME - For å få varm luft

- Enheten bruker en stund for å varmes opp.

KJØLGIG - For å få kald luft

- Bruk gardiner til å skjerme vekk sollys og varme utenfra for å redusere strømforbruk under KJØLGIG-modus.

TØRR - For å avfukte luften

- Enheten opererer med lav viftefart for å gi en forsiktig kjøleoperasjon.



For å veksle mellom rolig og kraftig

→ QUIET → POWERFUL → NORMAL

QUIET: For å nyte stille drift

- Denne operasjonen reduserer lyden av luftstrømmen.

POWERFUL: For å nå temperaturen raskt

Enslig

- Denne funksjonen stoppes automatisk etter 20 minutter.
- For å koble ut POWERFUL-indikatoren etter 20 minutters drift, trykkes



-knappen på nytt.

Multi

- Trykk på knappen igjen eller slå av enheten for å stoppe denne operasjonen.

Kan aktiveres i alle modus, og kan avbrytes ved å trykke på respektive knapp en gang til.

Informasjon

Informasjon til brukere om innsamling og håndtering av gammelt utstyr



Disse symbolene på produkter, emballasje, og / eller medfølgende dokumenter betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med vanlig husholdningsavfall.

For riktig håndtering og gjenvinning av gamle produkter, vennligst lever dem til innsamlingssteder i samsvar med nasjonal lovgivning.

Ved riktig håndtering av disse produktene, vil du bidra til å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, som ellers kan oppstå ved uriktig avfallshåndtering.

For mer informasjon om innsamling og gjenvinning av gamle produkter, kontakt din kommune, ditt renovasjonsselskap eller forhandleren der du kjøpte gjenstandene.

Ukorrekt håndtering av dette avfallet kan medføre straffansvar, i overensstemmelse med nasjonal lovgivning.



For forretningsdrivende brukere i EU

Dersom du ønsker å kaste elektrisk og elektronisk utstyr, vennligst ta kontakt med din forhandler eller leverandør for videre informasjon.

[Informasjon om håndtering i land utenfor EU]

Disse symbolene gjelder bare innenfor EU. Ønsker du å kaste slike gjenstander, vennligst kontakt dine lokale myndigheter eller forhandler og spør etter riktig fremgangsmåte for håndtering.

Stille inn tidsur

For å sikre at enheten yter optimalt, må rengjøring utføres ved regelmessige intervaller. Rådfør deg med en autorisert forhandler.

- Slå av strømforsyningen før renhold.
- Ikke berør aluminiumsribben, skarpe deler kan forårsake skade.
- Ikke bruk benzen, fortynner eller skuremiddel.
- Kun bruk såpe ($\approx$ pH 7) eller nøytrale rengjøringsmidler.
- Ikke bruk vann som er varmere enn 40 °C / 104 °F.

Periodisk inspeksjon av enheten etter lang tids stans

- Ingen blokkeringer i luftinntakene og luftuttakene.
- Disse enhetene monteres inne i taket. Det bruker den eksterne luftinntaksåpningen og avluftsventilen å operere. Ta kontakt med din nærmeste forhandler for sesongmessige inspeksjoner.
- Etter 15 minutters betjening, er det normalt å ha følgende temperaturforskjell mellom luftinntaks- og luftuttaksventilene:

KJØLGIG: ≥ 8 °C / 14.4 °F

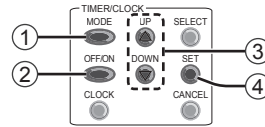
VARME: ≥ 14 °C / 25.2 °F

For lengre tids inaktivitet

- Aktiver VARME-driften i 2-3 timer for å fjerne fuktighet som finnes i de interne delene grundig for å forhindre muggvekst.
- Slå av strømforsyningen.

Innstilling for døgnur

Å slå enheten PÅ eller AV på et bestemt tidspunkt.



① Trykk **TIMER** for å velge tidsinnstillingsmodus

- Trykk én gang for å endre visningen fra klokke til tidtaker eller vice-versa.
- Trykk i 4 sekunder for å endre visningen fra dagstimer til uketimer eller vice-versa.

② Velg **ON** eller **OFF** tidsur

Eksempel:
AV kl. 22:00



③ Still inn tiden



④ Bekreft



- Hvis du vil avbryte, trykk på **CANCEL**.

- Når PÅ-timer er stilt inn, kan enheten starte tidlig før den aktuelle innstilte tiden for å kunne oppnå den ønskede temperaturen i tide.
- Timeroperasjonen er basert på klokken innstilling på fjernkontrollen og repeterer dette daglig når den er stilt inn.
- Tidsinnstillingen nærmest den aktuelle tiden vil bli aktivert først.
- Hvis timeren blir slettet manuelt eller på grunn av strømfeil, kan du gjenopprette den tidligere innstillingen ved å trykke på **SET**.

KRITERIER HVOR SERVICE IKKE GIS

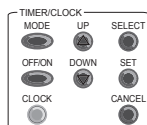
SLÅ AV STRØMFORSYNINGEN. Kontakt autorisert forhandler ved følgende omstendigheter:

- Unaturlige lyder under bruk.
- Vann/fremmede partikler i fjernkontrollen.
- Vannlekkasje i innendørsenheten.
- Sikringene slår seg av flere ganger.
- Nettkabelen blir veldig varm.
- Brytere eller knapper fungerer ikke riktig.

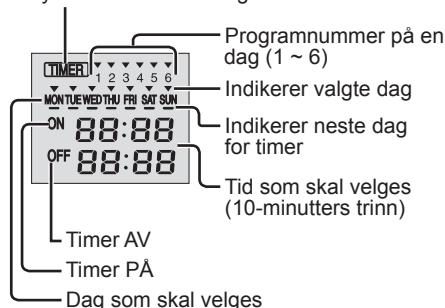
Stille inn tidsur

Innstilling for ukeur

Strømsparende. Lar deg stille inn inntil 6 programmer for alle dager.



Lyser hvis timer er valgt



1. Trykk **TIMER** i 4 sekunder for å endre displayet til ukentlig tidsinnstilling.



2. Trykk **TIMER** eller for å velge ønsket dag.
3. Trykk for å bekrefte valget ditt.
4. "1" blinker. Trykk for å stille program 1.
5. Trykk **TIMER** for å velge tidsinnstilling PÅ eller AV.
6. Trykk **TIMER** eller for å velge ønsket klokkeslett.
Hvis du ønsker å stille tidsinnstillingen samtidig som temperaturen, trykker du for å velge temperaturen.
7. Trykk for å bekrefte program 1. Den valgte dagen vil være merket med .

- Etter 2 sekunder går displayet til neste program. Gjenta trinn 4 til 7 for å stille programmene 2 til 6.
- Hvis du ikke trykker på noen knapp innen 30 sekunder under oppsett av tidsinnstillingen, eller hvis du trykker , blir den gjeldende innstillingen bekreftet og oppsettet av tidsinnstillingen avsluttes.

Å sjekke timerprogrammet

1. Trykk på **TIMER** for å gå inn timermodus og trykk på for å angi dagers innstilling.
2. Trykk **TIMER** eller til ønsket dag vises, trykk for å bekrefte valget ditt.
3. Trykk **TIMER** eller for å kontrollere de innstilte programmene.

Å endre det gjeldende timerprogrammet eller legge til nytt timerprogram

1. Trykk på **TIMER** for å gå inn timermodus og trykk på for å angi dagers innstilling.
2. Trykk **TIMER** eller til ønsket dag vises.
3. Utfør trinn 4 til 7 under "Innstilling for ukeur" for å endre eksisterende tidsinnstillingsprogram eller legge til tidsinnstillingsprogram.

Å avbryte timerprogrammet

1. Trykk for å velge dag.
2. Trykk på **TIMER** eller til ønsket dag vises, trykk på for å gå inn programinnstillingen.
3. Trykk på **TIMER** eller til ønsket dag vises. Trykk på for å avbryte programmet og vil forsvinne.

Å deaktivere/aktivere uketimer

- For å deaktivere ukeur, trykk **TIMER** og deretter .
- For å aktivere forrige ukeur, trykk **TIMER** og deretter .

Merknad

- Døgnur og ukeur kan ikke stilles samtidig.
- Du kan ikke stille samme tidsinnstillingsprogram for samme dag.

Feilsøking

Følgende symptomer indikerer ikke funksjonsfeil.

Symptom	Årsak
Damp kommer fra den innvendige enheten.	• Kondensasjonseffekt på grunn av kjøleprosessen.
Lyd fra vannkretsen under drift.	• Kjølevæske inne i enheten.
Rommet har en spesiell lukt.	• Dette kan komme av at veggen, teppet, møbler eller klær er fuktig.
Viften innvendig stopper enkelte ganger under innstilling av automatisk viftehastighet.	• Dette hjelper til med å fjerne lukt i rommet.
Operasjonen er forsinket et par minutter etter restart.	• Forsinkelsen er en beskyttelse for enhetens kompressor.
Den utvendige enheten avgir vann/damp.	• Kondenseringen eller fordampingen oppstår på rørene.
TIMER-indikatoren er alltid på.	• Tidsinnstillingene gjentar seg daglig når de er angitt.
Strømindikatoren blinker under drift og innendørsviften har stoppet.	• Enheten er i opptiningsmodus, og den tinte væsken er tømt fra utendørsenheten.
Viften innvendig stopper enkelte ganger under oppvarmingsdrift.	• For å unngå utilsiktet kjøleeffekt.
STRØM-indikatoren blinker før enheten slås på.	• Dette er et tidlig trinn i forberedelsene for bruk når tidsuret er slått PÅ.
Knitrelyd under drift.	• Temperaturendringer fører til utvidelse/krymping av enheten.
Misfarging av noen plastdeler.	• Misfarging oppstår på materialtyper som brukes i plastdeler, forsterkes når det utsettes for varme, sollys, UV-lys eller miljøfaktorer.

Kontroller følgende før du kontakter service.

Symptom	Kontroller
Betjening i VARME/KJØLIG-modus fungerer ikke bra nok.	• Still inn riktig temperatur. • Lukk alle dører og vinduer. • Fjern eventuelle blokkeringer i luftinntakene og luftuttakene.
Støyende under bruk.	• Kontroller om enheten har blitt installert skjevt.
Enheten virker ikke.	• Kontroller om strømbryteren er koblet ut. • Kontroller om tidsuret er stilt inn.

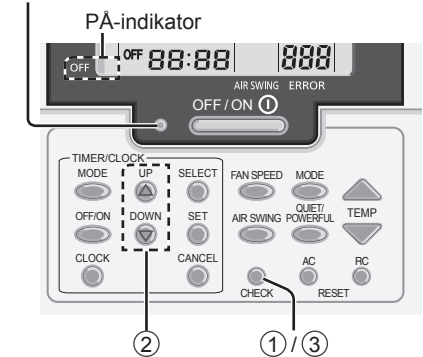
De følgende symptomene indikerer funksjonsfeil.

Symptom	Kontroller
På fjernkontrollen, skal AV-indikatoren ikke vises på displayet på fjernkontrollen, men LED AV.	• Bruk fjernkontrollen til å hente feilkode som følger.

Drifts-LED

Pass på at drifts-LED er i AV-tilstand.

- Trykk på i 5 sekunder
- Trykk på eller
 - Hvis feilkode og abnormitet kan identifiseres, vil drifts-LED lyse kontinuerlig og deretter feilkoden vil skrives ned.
- Trykk på igjen i 5 sekunder for å stoppe kontrollen
- Oppgi denne feilkoden til den autoriserte forhandleren



Kiitos, että valitsit Panasonic ilmastointilaitteen.

Asennusohjeet ovat liitteenä.
 Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen yksikön käyttämistä ja säilytä ne tulevaisuutta varten.
 Tämän käyttöohjeen kuvilla on vain selittävä tehtävä, ja ne voivat poiketa itse yksiköstä.
 Muutoksia voidaan tehdä ilman ilmoitusta tulevasta parannuksesta.

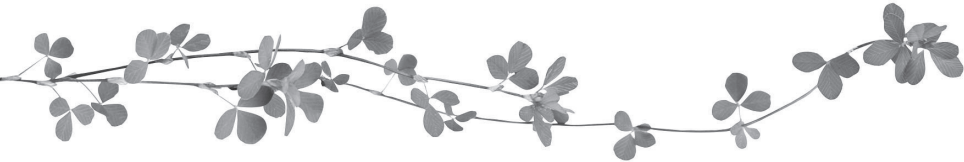
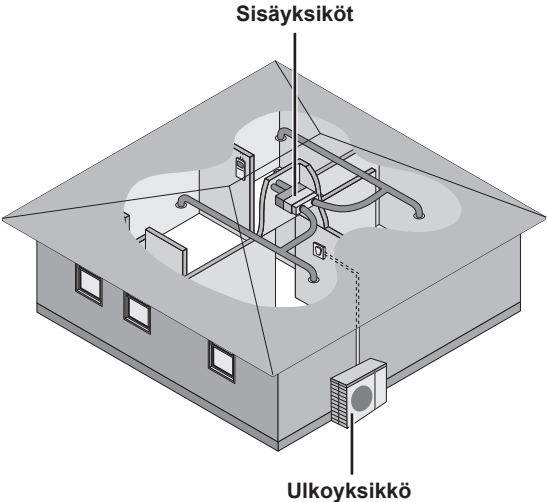
Usean ilmastointilaitteen järjestelmä

Usean ilmastointilaitteen järjestelmät voivat säästää tilaa sallimalla usean sisätilan yksikön liittämisen yhteen ulkotilan yksikköön.

- Voit lukea tuotteen täydelliset ominaisuudet luettelosta.

Sisäyksiköt

- Sisäyksiköitä voidaan käyttää yksitellen tai samanaikaisesti. Toiminnan pääkohteena on ensimmäinen päälle kytketty yksikkö.
- Käytön aikana HEAT- ja COOL-tiloja ei voi aktivoida samanaikaisesti eri sisäyksiköille.
- Virran merkivalo vilkkuu osoittaen, että sisäyksikkö on valmiustilassa odottamassa toista toimintatilaa.



Käyttöolosuhteet

Käytä tätä ilmastointilaitetta seuraavissa lämpötiloissa.
 DBT : Kuiva lämpötila
 WBT : Märkä lämpötila

CU-E9PD3EA, CU-E12PD3EA, CU-E12QD3EA		Sisällä		Ulkona	
		DBT	WBT	DBT	WBT
COOL	Maks.	32 (89.6)	23 (73.4)	43 (109.4)	26 (78.8)
	Min.	16 (60.8)	11 (51.8)	-10 (14.0)	-
HEAT	Maks.	30 (86.0)	-	24 (75.2)	18 (64.4)
	Min.	16 (60.8)	-	-10 (14.0)	-

°C (°F) (lämpötila)

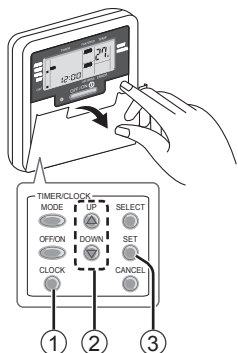
Usean yksikön jaettu ulkotilan yksikkö

CU-2E15PBE, CU-2E18PBE, CU-3E18PBE, CU-4E23PBE, CU-4E27PBE, CU-5E34PBE, CU-2E12SBE, CU-2E15SBE, CU-2E18SBE, CU-3E23SBE, CU-2Z35TBE, CU-2Z41TBE, CU-2Z50TBE, CU-3Z52TBE, CU-3Z68TBE, CU-4Z68TBE, CU-4Z80TBE, CU-5Z90TBE		Sisällä		Ulkona	
		DBT	WBT	DBT	WBT
COOL	Maks.	32 (89.6)	23 (73.4)	46 (114.8)	26 (78.8)
	Min.	16 (60.8)	11 (51.8)	-10 (14.0)	-
HEAT	Maks.	30 (86.0)	-	24 (75.2)	18 (64.4)
	Min.	16 (60.8)	-	-15 (5.0)	-16 (3.2)

°C (°F) (lämpötila)

Pikaopas

Kaukosäätimen käyttöönotto



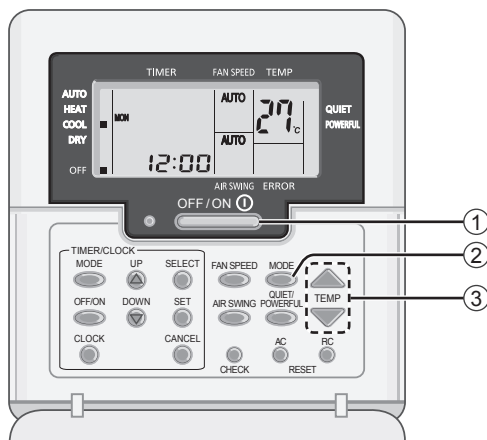
Avaa suoja käyttääksesi painikkeita

- ① Paina painiketta **CLOCK**
- ② Paina **TIMER** tai valitaksesi nykyisen päivämäärän
- ③ Vahvista painamalla painiketta **SET**
- ④ Aseta nykyinen aika toistamalla vaiheet 2 ja 3

Sisällysluettelo

Turvatoimet.....	24-27
Käyttö	28-29
Tiedot.....	28-29
Ajastimen käyttäminen	29-30
Vianetsintä.....	31

Perustoiminta



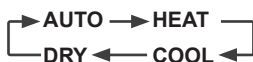
① Käynnistä/sammuta laite

- Varmista, että OFF-ilmaisim on seuraavasti:

Aloitus:

Lopetus:

② Valitse haluamasi toimintatila



③ Valitse haluamasi lämpötila

- Lämpötila-alue: 16 °C ~ 30 °C / 60 °F ~ 86 °F.

Turvatoimet

Voit välttää loukkaantumisia ja omaisuusvahinkoja noudattamalla seuraavia ohjeita:
Ohjeiden huomiotta jättäminen ja yksikön virheellinen käyttö voi johtaa vikoihin ja vaurioihin, joiden vakavuus luokitellaan alla olevalla tavalla:
Laitetta ei tule asentaa siten, että kuka tahansa voi käsitellä sitä.



Laitteille, joiden kylmäaineena on R32 (lievästi tulenarkaa).

Jos kylmäainetta vuotaa ja lähellä on ulkoinen sytytyslähde, syttyminen on mahdollista.



VAARA

Tämä merkki varoittaa kuoleman ja vakavien loukkaantumisten vaarasta.



VAROITUS

Tämä merkki varoittaa loukkaantumisen ja aineellisen vahingon vaarasta.

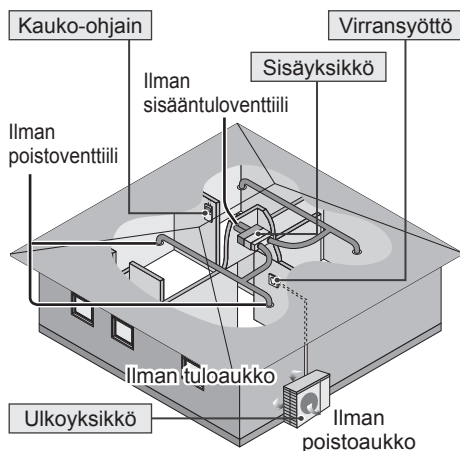
Ohjeet, joita tulee noudattaa, luokitellaan seuraavien symbolien avulla:



Tämä symboli merkitsee KIELLETTYÄ toimintaa.



Nämä symbolit kuvaavat PAKOLLISIA toimia.



VAARA

Sisäyksikkö ja ulkoyksikkö



Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kapasiteetti tai ei kokemusta tai tietoja mikäli näille on annettu ohjausta ja valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä ja ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteen läheisyydessä. Puhdistusta ja käyttäjän suorittamaa huoltoa ei pidä tehdä lasten toimesta valvomattomasti.

Ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään tai ammattilaiseen, jos laitteen sisäosia tarvitsee puhdistaa tai laite täytyy korjata, asentaa, poistaa tai asentaa uudelleen. Väärin suoritettu asennus ja käyttö voi johtaa vuotoihin, sähköiskuihin tai tulipaloon.



Varmista valtuutetulta jälleenmyyjältä tai ammattilaiselta, sopiiko jokin tietty jäähdytysainetyyppi laitteeseen. Jonkin muun kuin erikseen määritetyn jäähdytysainetyypin käyttö voi johtaa laitteen vahingoittumiseen, vuotoihin, loukkaantumiseen jne.



Älä asenna laitetta räjähdys- tai paloalttiiseen ympäristöön. Muuten seurauksena voi olla tulipalo.

Älä työnnä ilmastointilaitteen sisä- tai ulkoyksikköön sormia tai esineitä, sillä pyörivät osat voivat aiheuttaa loukkaantumisen.



Älä kosketa ulkoyksikköä ukkosella, sillä seurauksena voi olla sähköisku.

Älä oleskele pitkäaikaisesti kylmässä ilmassa, jotta ruumiinlämpösi ei laske liikaa.

Älä istu tai astu laitteen päälle, koska voit vahingossa pudota.



Kauko-ohjain



Pidä kaukosäädin poissa lasten ulottuvilta, jotta he eivät vahingossa nielaisisi sen paristoja.

Virransyöttö



Älä käytä muokattua johtoa, jatkettua johtoa, jatkojohtoa tai määrittämätöntä johtoa ylikuumenemisen ja tulipalon välttämiseksi.



Ylikuumenemisen, tulipalojen ja sähköiskujen ehkäiseminen:

- Älä jaa samaa pistorasiaa muiden laitteiden kanssa.

- Älä käytä laitetta märin käsin.

- Älä taivuta virtajohtoa liikaa.

- Älä käynnistä tai pysäytä laitetta kytkemällä tai irrottamalla virtapistoke.



Jos virtajohto on vahingoittunut, sen voi vaihtaa vain laitteen valmistaja, huoltohenkilö tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö vaaran välttämiseksi.

On erittäin suositeltavaa asentaa laite maavuodon suojakytkimeen (ELCB) tai jäännösvirtalaitteeseen (RCD) sähköiskun tai tulipalon välttämiseksi.

Ylikuumenemisen, tulipalojen ja sähköiskujen ehkäiseminen:

- Työnnä virtapistoke kunnolla paikalleen.
- Pyyhi virtapistokkeeseen kerääntyvä pöly säännöllisesti kuivalla liinalla.

Lopeta tuotteen käyttö, jos havaitset epänormaalia toimintaa tai virheitä, ja irrota pistoke tai kytke virtakytkin ja vikavirtakytkin pois päältä. (Savun/tulipalon/ sähköiskun vaara) Esimerkkejä epänormaalista toiminnasta/virheistä

- Vikavirtakytkin laukeaa toistuvasti.
- Palaneen haju havaitaan.
- Laitteessa havaitaan epätavallinen ääni tai värinä.
- Sisäyksiköstä vuotaa vettä.
- Virtajohto tai pistoke on epätavallisen kuuma.
- Tuulettimen nopeutta ei voi säätää.
- Laite lakkaa toimimasta heti, vaikka se kytketään päälle käyttöä varten.
- Tuuletin ei pysähdy, vaikka käyttö pysäytetään.

Ota viivytyksettä yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään huoltoa/korjausta varten.



Tämä laite on maadoitettava sähköiskun tai tulipalon välttämiseksi.



Ehkäise sähköiskuja katkaisemalla virta laitteesta ja ota virtajohto seinästä seuraavissa tapauksissa:



- Ennen puhdistusta tai huoltoa,
- Kun laite on pitkään pois käytöstä
- Voimakkaan ukkoson ja salamoinnin yhteydessä.



VAARA

Varoitus laitteista, joiden kylmäaineena on R32

Huomioi tarkasti seuraavat kohdat laitteita käyttäessäsi ja eri kylmäaineita käsitellessäsi.



Laite on asennettava ja/ tai sitä on käytettävä tilassa, jonka pinta-ala on suurempi kuin minimialue (m²), ja se on pidettävä loitolla sytytyslähteistä, kuten kuumuudesta/kipinöistä/ avotulesta tai vaarallisista alueista, kuten kaasulaitteista, kaasuruoanlaitosta, verkon kaasunsyöttöjärjestelmistä tai sähköisistä ruoanlaittovälineistä jne. (Katso minimialue (m²) asennusohjeiden taulukosta A)

Huomaa, että kylmäaineella ei välttämättä ole havaittavaa hajua. On erittäin suositeltavaa käyttää soveltuvia tulenarkojen kaasujen tunnistimia ja varmistaa, että ne ovat käyttökunnossa ja todella havaitsevat vuodot.

Koska käyttöpaine on suurempi kuin R22-kylmäainetta käytävissä malleissa, osa käytettävistä putkista ja asennusja huoltotyökaluista on erityisiä.

Erityisesti vaihdettaessa R22-kylmäainemallin tilalle uusi R32-kylmäainemalli, tavallisten putkien ja kierrelitioksen tilalle on aina vaihdettava R32- ja R410A-putket ja kierrelitiokset ulkoyksikön puolelle. R32-mallin ulkoyksikön kierrelitiot ja putki sopivat käytettäväksi myös R410A-mallissa.



Kylmäainetta R32 ja R410A käytävissä malleissa on eri täyttöliitännän halkaisija väärän R22-kylmäainetäytön estämiseksi ja turvallisuussyistä. Tarkista siksi etukäteen. (R32- ja R410A-kylmäaineen täyttöliitännän kierteen halkaisija on 12,7 mm [1/2 tuumaa].)

Noudata varovaisuutta, jotta putkistoon ei pääse epäpuhtauksia (öljy, vesi jne.). Myös putkistoa varastoidessa sulje aukko turvallisesti kiristämällä, teippaamalla tms. (R32:n käsittely on samanlaista kuin R410A:n.)

Laite on sijoitettava paikkaan, jossa on hyvä ilmanvaihto.

Laite on sijoitettava huoneeseen, jossa ei ole avotulia tai jatkuvasti toiminnassa olevia kipinänlähteitä.

Laite on sijoitettava siten, että sille ei aiheudu mekaanista vahinkoa.



Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia menetelmiä sulatusprosessin kiihdyttämiseksi tai puhdistuksessa. Mikä tahansa soveltumaton menetelmä tai soveltumattomien materiaalien käyttö voi aiheuttaa tuotteen vaurion, puhkeamisen ja vakavan loukkaantumisen.

Älä puhkaise äläkä polta laitetta, sillä se on paineistettu.

Älä altista laitetta kuumuudelle, liekeille, kipinöille tai muille syttymislähteille.

Muutoin seurauksena voi olla räjähdys, joka aiheuttaa loukkaantumisen tai kuoleman.



VAROITUS

Sisäyksikkö ja ulkoyksikkö



Älä pese sisälaitetta vedellä, bensiinillä, tinnerillä tai hankausjauheella, jotta laite ei vahingoittuisi tai ruostuisi.

Älä käytä tarkkuuslaitteiden, ruuan, eläinten, kasvien, taiteen tai muiden esineiden säilömiseen.
Laatu saattaa heikentyä tms.

Älä käytä mitään syttyviä laitteita ilmanpoistoaukon edessä tulen leviämisen välttämiseksi.

Älä altista kasveja tai lemmikkejä suoralle ilmavirralle, sillä se voi aiheuttaa vahinkoa.

Älä koske terävään alumiiniseen jäähdytysripaan, sillä terävät osat voivat aiheuttaa loukkaantumisen.



Älä kytke sisäyksikköä päälle lattiaa vahatessa. Tuuleta huone huolellisesti vahaamisen jälkeen ennen laitteen käyttöä.

Älä asenna laitetta öljyisiin tai savuiisiin ympäristöihin, jotta laite ei vahingoitu.

Henkilövahinkojen välttämiseksi älä pura laitetta puhdistuksen yhteydessä.

Henkilövahinkojen välttämiseksi käytä tukevaa alustaa puhdistaussasi laitetta.

Älä aseta maljakoita tai vesisäiliöitä laitteen päälle. Vettä voi joutua laitteeseen ja heikentää eristystä.
Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.



Älä avaa ikkunaa tai ovea pitkäksi aikaa käytön aikana sähkövirran tuhlaamisen ja epämukavien lämpötilanmuutosten välttämiseksi.



Estä vesivuodot varmistamalla, että poistoletku:

- on kiinnitetty oikein,
- sijoitettu muualle kuin kouruun tai säiliöön sekä
- ei ole veden peitossa

Pitkäaikaisen käytön jälkeen tai tulenarkojen laitteiden käytön yhteydessä huone tulee tuulettaa säännöllisesti.

Kun laitetta on käytetty pitkään, tarkasta asennusteline heikentymisen varalta, jotta laite ei putoaisi.

Kauko-ohjain



Älä käytä ladattavia (Ni-Cd) paristoja. Kaukosäädin voi vahingoittua.



Kauko-ohjaimen vioittumisen ehkäiseminen:

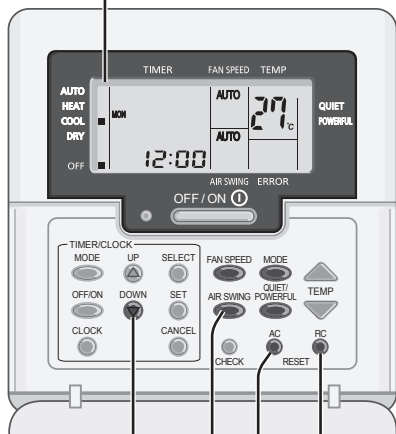
- Poista paristot, jos yksikköä ei käytetä pitkään aikaan.
- Uusien paristojen tulee olla samantyyppiset, ja ne tulee asettaa napamerkintöjen mukaisesti.

Virransyöttö



Älä irrota pistoketta johdosta vetämällä sähköiskujen välttämiseksi.

Kaukosäätimen näyttö



Vaihda lämpötila-asteikoksi °C tai °F painamalla painiketta kymmenen sekunnin ajan.

Ei käytettävissä

Palauta kaukosäädin oletusasetukseen painamalla painiketta. Ei käytössä perustoiminnoissa.

FAN SPEED Tuulettimen nopeuden säätäminen

(Kaukosäätimen näyttö)



- AUTO-asetuksen aikana sisätuulettimen nopeutta säädetään automaattisesti toimintatilan mukaan.

MODE



Toimintatilan valitseminen

HELPPOKÄYTTÖINEN AUTOMAATTITILA

- Yksikkö valitsee toimintatilan 10 minuutin välein asetuksen lämpötilan ja huoneen lämpötilan mukaan.

HEAT - Lämpöä elämään

- Laitteen lämpeneminen kestää jonkin aikaa.

COOL - Viileää ilmaa

- Voit vähentää virrankulutusta COOL-tilassa vetämällä verhot ikkunoiden eteen ja ehkäisemällä siten auringonpaisteen ja ulkolämmön vaikutusta.

DRY - Kosteuden poisto

- Laitteen tuuletin toimii hiljaisella nopeudella ja jäähdyttää ilmaa vain vähän.



Vaihtaaksesi hiljaisen ja voimakkaan äänen välillä

→ QUIET → POWERFUL → NORMAL

QUIET: Hiljaisesta toiminnasta nauttiminen

- Tämä toiminto vähentää ilmavirrasta syntyvää ääntä.

POWERFUL: Lämpötilan saavuttaminen nopeasti

Yksi yksikkö

- Tämä toiminto keskeytetään automaattisesti 20 minuutin kuluttua.
- Voit sammuttaa POWERFUL-merkkivalon 20 minuutin käytön jälkeen painamalla QUIET/POWERFUL -painiketta uudelleen.

Useita yksiköitä

- Paina painiketta uudelleen tai kytke yksikön virta pois päältä OFF-tilaan lopettaaksesi tämän toiminon.

Voidaan aktivoida kaikissa tiloissa ja voidaan peruuttaa painamalla vastaavaa painiketta uudelleen.

Tiedot

Tietoja käyttäjille liittyen vanhan laitteiston keräykseen ja poistoon



Nämä symbolit tuotteissa ja/tai liitännäisissä asiakirjoissa tarkoittavat että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei pidä sekoittaa yleiseen kotitalousjätteeseen.

Johda vanhat tuotteet käsittelyä, uusiointia tai kierrätystä varten vastaaviin keräyspisteisiin laissa annettujen määräysten mukaisesti.

Näiden tuotteiden hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja ehkäisemään ennalta potentiaalisia negatiivisia vaikutuksia ihmisille terveydelle ja ympäristölle joita syntyy jätteiden epäasiallisesta käsittelystä.

Saat lisätietoja vanhojen tuotteiden keräyksestä ja kierrätyksestä paikallisilta kunnan viranomaisilta, kotitalouksien jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit tuotteet.

Tuotteiden epäasianmukaisesta hävittämisestä saattaa seurata kansallisessa lainsäädännössä määrätty rangaistus.



Yrityksille Euroopan unionissa

Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä saat jälleenmyyjältä tai tavarantoimittajalta.

[Tietoja hävittämisestä Euroopan unionin ulkopuolella]

Nämä merkinnät ovat voimassa ainoastaan Euroopan unionin alueella. Ota yhteys paikallisien viranomaisiin tai jälleenmyyjään saadaksesi tietoja oikeasta jätteenkäsittelymenetelmästä.

Ajastimen käyttäminen

Laite on puhdistettava säännöllisin väliajoin, jotta se toimisi mahdollisimman hyvin. Ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

- Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta.
- Älä koske alumiiniseen jäähdytysriipaan, sen terävät reunat voivat aiheuttaa vammoja.
- Älä käytä bensiiniä, tinneriä tai hankausjauhetta.
- Käytä saippuaa ($\approx$ pH 7) tai neutraalia yleispuhdistusainetta.
- Älä käytä yli 40 °C / 104 °F lämpöistä vettä.

Kausitarkastus pitkän käyttötauan jälkeen

- Ei esteitä ilman tulo- ja poistoaukkoihin.
- Nämä yksiköt kiinnitetään katon sisäosaan. Laite käyttää ulkoista ilman sisäänottoventtiiliä ja ilman ulostulon venttiiliä toimiakseen. Ole hyvä ja ota yhteyttä lähimpään toimittajaan kausiluontoisen tarkastuksen osalta.
- 15 minuutin käytön jälkeen seuraava lämpötilaero on normaali ilman sisääntulo- ja ulostuloaukkojen välillä:

COOL: ≥ 8 °C / 14.4 °F

HEAT: ≥ 14 °C / 25.2 °F

Pidempiaikainen käyttämättömyys

- Aktivoi HEAT-tila kahden tai kolmen tunnin ajaksi yksikön sisäisiin osiin jääneen kosteuden poistamiseksi huolellisesti homeen kasvun estämistä varten.
- Katkaise virransyöttö.

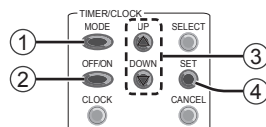
KRIITTISET VIKATAPAUKSET

KATKAISE VIRRANSYÖTTÖ ja ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään, jos kyseessä on jokin seuraavista tilanteista:

- Epätavallinen ääni käytön aikana.
- Kauko-ohjaimeen on päässyt vettä/ vieraita hiukkasia.
- Sisäyksiköstä vuotaa vettä.
- Katkaisija kytkee pois päältä toistuvasti.
- Virtajohto lämpenee epätavallisen kuumaksi.
- Kytkimet tai painikkeet eivät toimi oikein.

Päivittäisen ajastimen asettaminen

Laitteen kytkeminen päälle (ON) tai pois päältä (OFF) esiasetettuun aikaan.



① Siirry ajastintilaan painamalla painiketta

MODE

TIMER

- Paina kerran vaihtaaksesi näytön kellosta ajastimeen tai päinvastoin.
- Paina 4:n sekunnin ajan vaihtaaksesi näytön päivittäisestä ajastimesta viikkoajastimeen tai päinvastoin.

② Valitse ON (päällä) tai OFF (pois) -ajastin

Esimerkki:

OFF klo 22:00



③ Määritä aika



④ Vahvista



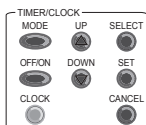
- Peruuttaksesi, paina CANCEL.

- Kun ON-tilan ajastus on asetettu, yksikkö saattaa käynnistyä ennen varsinaista ajastettua aikaa saavuttaakseen halutun lämpötilan ajastuksen alkuun mennessä.
- Ajastintoiminto pohjautuu kaukosäätimeen asetettuun kelloon ja se toistuu kerran päivässä asettamisen jälkeen.
- Nykyistä aikaa lähimpänä oleva ajastin aktivoidaan ensin.
- Jos ajastin perutaan manuaalisesti tai sähkökatkon vuoksi, voit palauttaa edellisen asetuksen painamalla painiketta SET.

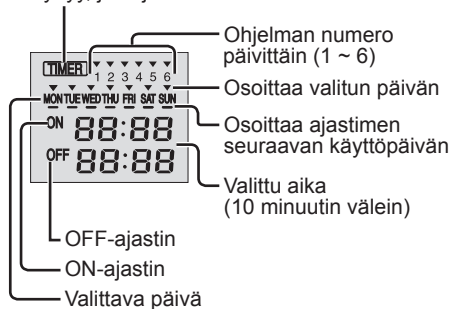
Ajastimen käyttäminen

Viikoittaisen ajastimen asettaminen

Edistää virransäästöä sallimalla jopa 6 ohjelmaa minä tahansa päivänä.



Sytyy, jos ajastintoiminto on valittu



1. Näytä viikoittainen ajastin painamalla

painiketta **TIMER** 4 sekunnin ajan.



2. Valitse haluttu päivä painamalla painiketta

TIMER tai .

3. Vahvasta valinta painamalla painiketta

“1” viikkuu. Aseta ohjelma 1 painamalla painiketta .

5. Valitse ON- tai OFF-ajastin painamalla painiketta **TIMER** .

6. Valitse haluttu aika painamalla painiketta

TIMER tai .

Jos haluat asettaa ajastimen yhdessä halutun lämpötilan kanssa, aseta lämpötila painamalla painiketta .

7. Vahvasta ohjelma 1 painamalla painiketta

. Valittu päivä korostetaan merkillä .

- 2 sekunnin jälkeen näyttö siirtyy seuraavaan ohjelmaan. Toista vaiheet 4-7 ohjelmien 2-6 asettamista varten.
- Jos ajastimen asetuksen aikana mitään painikkeita ei paineta 30 sekunnin aikana tai jos painiketta painetaan, sen hetken asetus vahvistetaan ja ajastimen asetus lopetetaan.

Tarkistaaksesi ajastimen ohjelmoinnin

1. Paina **TIMER** syöttääksesi ajastimen tilan ja paina syöttääksesi päivän asetuksen.
2. Paina painiketta **TIMER** tai kunnes haluttu päivä näkyy ja vahvista valinta painamalla painiketta .
3. Tarkista asetetut ohjelmat painamalla painiketta **TIMER** tai .

Muuttaaksesi nykyistä ajastimen ohjelmointia tai lisätäksesi uuden ajastimen ohjelmoinnin

1. Paina **TIMER** syöttääksesi ajastimen tilan ja paina syöttääksesi päivän asetuksen.
2. Paina painiketta **TIMER** tai kunnes haluttu päivä tulee näkyviin.
3. Suorita vaiheet 4-7 kohdasta “Viikoittaisen ajastimen asettaminen”, jos haluat muokata nykyistä ajastinohjelmaa tai lisätä ajastinohjelman.

Peruuttaaksesi nykyisen ajastimen ohjelmoinnin

1. Syötä päivä painamalla painiketta .
2. Paina **TIMER** tai kunnes haluttu päivämääräsi tulee esiin, paina syöttääksesi ohjelmoinnin asetuksen.
3. Paina **TIMER** tai kunnes haluttu päivämäärä näkyy. Paina peruuttaaksesi ohjelmoinnin ja se poistuu näkyvistä.

Viikkoaajastimen käytöstä poisto/aktivointi

- Voit poistaa viikoittaisen ajastimen asetuksen painamalla painiketta **TIMER** ja sitten painiketta .
- Voit ottaa edellisen viikoittaisen ajastimen asetuksen käyttöön painamalla painiketta **TIMER** ja sitten painiketta .

Huom.

- Päivittäistä ajastinta ja viikoittaista ajastinta ei voi asettaa samalle ajalle.
- Samaa ajastinohjelmaa ei voi asettaa samalle päivälle.

Vianetsintä

Seuraavassa kuvatut ilmiöt eivät ole merkki toimintahäiriöstä.

Ilmiö	Syy
Sisäyksiköstä tulee sumua.	• Vesi tiivistyy jäähdytystoiminnan seurauksena.
Veden virtauksen ääni toiminnan aikana.	• Jäähdytysaine virtaa laitteen sisällä.
Huoneessa on erikoinen haju.	• Kyseessä voi olla seinistä, matosta, huonekaluista tai vaatteista tuleva kostea haju.
Sisätuuletin pysähtyy ajoittain automaattisen tuulettimen nopeuden asetuksen aikana.	• Tämä auttaa poistamaan ympäröivän hajun.
Toiminta viivästyy muutamilla minuuteilla uudelleen käynnistämisen jälkeen.	• Viivästyminen suojaa yksikön kompressoria.
Ulkoyksiköstä tulee vettä/höyryä.	• Putkissa tapahtuu tiivistymistä tai höyrystymistä.
TIMER-indikaattori palaa jatkuvasti.	• Ajastimen asetus toistuu päivittäin asetuksen jälkeen.
Virran indikaattori vilkkuu laitteen toiminnan aikana ja sisätuuletin on pysähtynyt.	• Yksikkö on sulatustilassa, ja sulanut jää virtaa ulos ulkoyksiköstä.
Sisätuuletin pysähtyy ajoittain lämmitystoiminnan aikana.	• Tahattoman jäähdytysvaikutuksen ehkäisemiseksi.
POWER-indikaattori vilkkuu ennen yksikön kytkemistä päälle.	• Tämä on alustava vaihe valmisteltaessa laitteen toimintaa, kun ON-ajastin on asetettu päälle.
Käytön aikana kuuluu murtumiselta kuulostava ääni.	• Laite laajenee tai vetäytyy lämpötilan vaihteluiden vaikutuksesta.
Laitteen muoviosien väri on muuttunut.	• Värien muuttumista saattaa esiintyä muoviosissa käyttävistä materiaaleista johtuen. Muutos voi olla nopeampi, jos laite altistuu lämmölle, auringonvalolle, UV-valolle tai muille ympäristötekijöille.

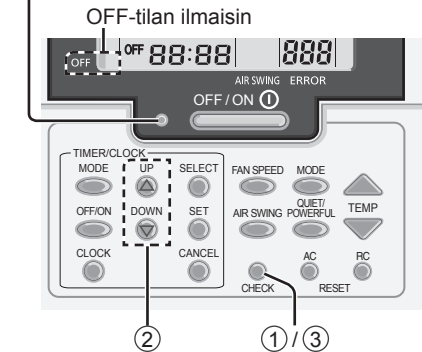
Tarkista seuraavat asiat ennen kuin otat yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Ilmiö	Tarkistus
Toiminta HEAT/COOL-tilassa ei ole tehokasta.	• Aseta oikea lämpötila. • Sulje ovet ja ikkunat. • Poista mahdolliset esteet ilman tulo- ja poistoaukoista.
Äänekäs toiminnan aikana.	• Tarkista, onko yksikkö asennettu vinoon.
Yksikkö ei toimi.	• Tarkista, onko vikavirtakytkin lauennut. • Tarkista, onko ajastin käytössä.

Seuraavat ilmentymät viittaavat häiriötilaan.

Ilmiö	Tarkistus
Kaukosäätimessä, OFF-ilmaisim ei näytä kaukosäätimen näyttöä vaan käytön LED-merkkivalo on OFF-tilassa.	• Käytä kaukosäädintä saadaksesi virhekoodin seuraavalla tavalla.

Käytön LED-merkkivalo



Varmista että käytön LED-merkkivalo on OFF-tilassa.

- 1 Paina 5:n sekunnin ajan
- 2 Paina tai
• Jos virhekoodia ja vikatilaa ei voida tunnistaa, käytön LED-merkkivalo on ON-tilassa jatkuvasti, kirjoita sitten ylös virhekoodi.
- 3 Paina uudelleen 5:n sekunnin ajan lopettaaksesi tarkistuksen
- 4 Esitä virhekoodi valtuutetulle myyntiliikkeelle

Tak for dit valg af Panasonic Air Conditioner.

Installationsvejledning vedlagt.

Læs brugsanvisningen grundigt igennem før du benytter anlægget og gem den til fremtidig brug.

Illustrationerne i denne brugervejledning er udelukkende til orienteringsformål og kan afvige fra det aktuelle anlæg.

Der tages forbehold for ændringer uden varsel med henblik på forbedringer.

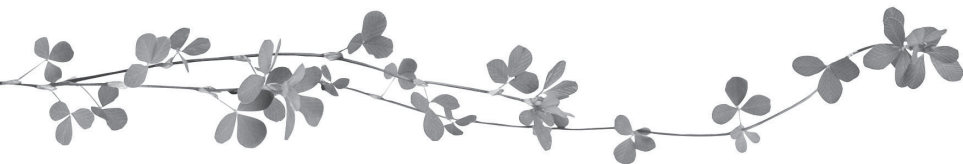
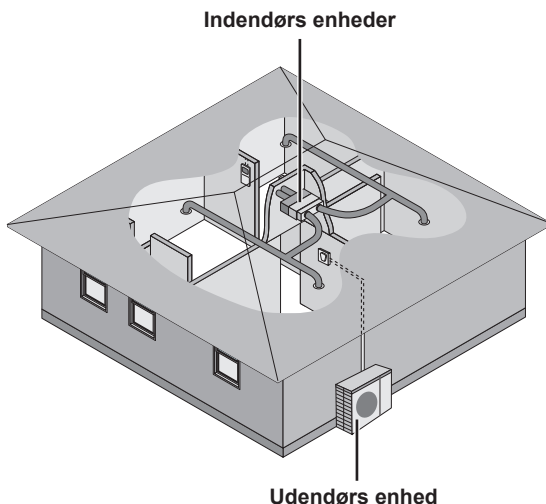
Multi-aircondition system

Multi-aircondition systemer sparer plads, ved at lade dig tilslutte flere indendørsenheder til en enkelt udendørsenhed.

- Vi henviser til et katalog for en beskrivelse af alle produktgenskaber.

Indendørs enheder

- Man kan betjene indendørsenhederne hver for sig eller samtidig. Den første enhed der tændes for, har prioritet over de følgende.
- Under drift kan HEAT (LUFTVARMNING)/ COOL (LUFTKØLING)-tilstandene ikke aktiveres på samme tid for forskellige indendørs enheder.
- Driftsindikatoren blinker for at angive, at indendørsenheden er klar til en anden driftstilstand.



Driftsbetingelser

Brug dette airconditionanlæg inden for følgende temperaturområder.

DBT : Tørpæretemperatur

WBT : Vådpæretemperatur

CU-E9PD3EA, CU-E12PD3EA, CU-E12QD3EA		Indendørs		Udendørs	
		DBT	WBT	DBT	WBT
COOL (LUFTKØLING)	Maks.	32 (89.6)	23 (73.4)	43 (109.4)	26 (78.8)
	Min.	16 (60.8)	11 (51.8)	-10 (14.0)	-
HEAT (LUFTVARMNING)	Maks.	30 (86.0)	-	24 (75.2)	18 (64.4)
	Min.	16 (60.8)	-	-10 (14.0)	-

°C (°F) (temperatur)

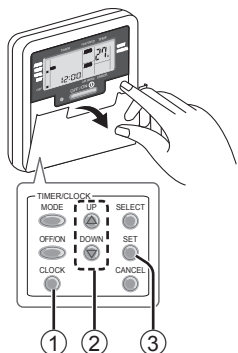
Mangespaltet udendørsenhed

CU-2E15PBE, CU-2E18PBE, CU-3E18PBE, CU-4E23PBE, CU-4E27PBE, CU-5E34PBE, CU-2E12SBE, CU-2E15SBE, CU-2E18SBE, CU-3E23SBE, CU-2Z35TBE, CU-2Z41TBE, CU-2Z50TBE, CU-3Z52TBE, CU-3Z68TBE, CU-4Z68TBE, CU-4Z80TBE, CU-5Z90TBE		Indendørs		Udendørs	
		DBT	WBT	DBT	WBT
COOL (LUFTKØLING)	Maks.	32 (89.6)	23 (73.4)	46 (114.8)	26 (78.8)
	Min.	16 (60.8)	11 (51.8)	-10 (14.0)	-
HEAT (LUFTVARMNING)	Maks.	30 (86.0)	-	24 (75.2)	18 (64.4)
	Min.	16 (60.8)	-	-15 (5.0)	-16 (3.2)

°C (°F) (temperatur)

Kvikvejledning

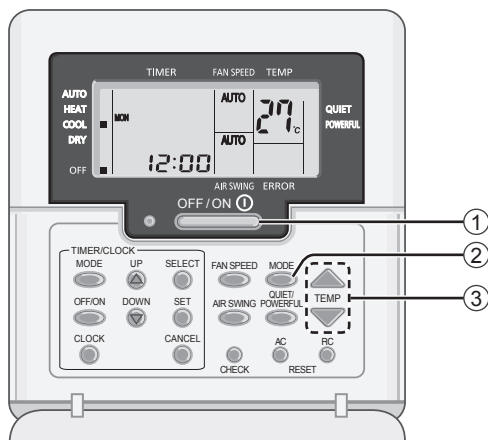
Klargøring af fjernbetjening



Åbn låget for at bruge knapperne

- 1 Tryk på **CLOCK**
- 2 Tryk på **TIMER** eller **DOWN** for at vælge den aktuelle dag
- 3 Tryk på **SET** for at bekræfte
- 4 Gentag trin 2 og 3 for at indstille det aktuelle klokkeslæt

Grundlæggende betjening



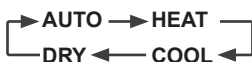
1 Start/stop driften

- Vær opmærksom på, at OFF- (FRA) indikationen er som følger:

For at starte: OFF

For at stoppe: OFF

2 Vælg den ønskede tilstand



3 Vælg den ønskede temperatur

- Områdevalg: 16 °C ~ 30 °C / 60 °F ~ 86 °F.

Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsforskrifter	34-37
Sådan bruger du anlægget ..	38-39
Oplysninger	38-39
Sådan indstilles timeren	39-40
Fejlfinding	41

Sikkerhedsforskrifter

For at forhindre at du kommer til skade, at andre skades, eller der kommer skade på ejendom, skal du overholde følgende:

Forkert brug grundet manglende overholdelse af brugsanvisningen kan resultere i person- eller tingskade, og farligheden heraf er klassificeret nedenstående:

Dette apparat er ikke beregnet til brug af den brede offentlighed.



For apparater fyldt med R32 (let brændbar kølemiddel).

Hvis kølemidlet er lækket, og udsættes for en ekstern antændelseskilde, er der risiko for brand.



ADVARSEL

Dette symbol advarer om fare for dødsfald eller alvorlig tilskadekomst.



FORSIGTIG

Dette symbol advarer om fare for personeller tingskade.

Anvisninger, der skal følges, klassificeres med følgende symboler:

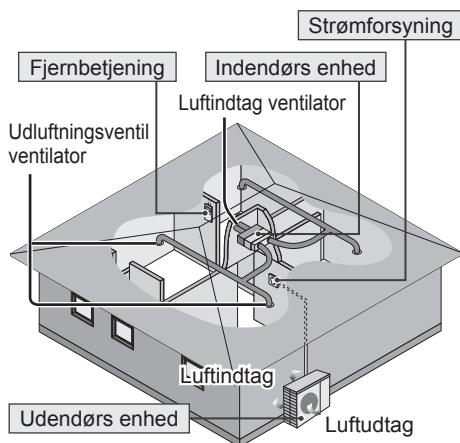


Dette symbol angiver en handling, der er FORBUDT.



Disse symboler angiver, at handlingen er OBLIGATORISK.

Varmepumpen har en fyldning større end 1 kg kølemiddel, og skal derfor efterses mindst en gang om året. Eftersynet skal foretages af en person, som opfylder kvalifikationskravene til at udføre kontrolopgaver på den pågældende anlægstype.



ADVARSEL

Indendørs enhed og udendørs enhed



Dette apparat kan anvendes af børn i alderen fra 8 år og opefter, og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået information eller instruktion om brugen af apparatet på en sikker måde, og forstår den involverede risiko. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Kontakt din autoriserede forhandler eller specialist for at få rensset de indre dele, reparere, installere, fjerne og geninstallere enheden. Forkert installation og håndtering kan forårsage lækage, elektrisk stød eller brand.

Få bekræftet hos autoriseret forhandler eller specialist, at du kan bruge et andet kølemiddel end det anbefalede. Brug af en anden kølemiddelttype end den specificerede kan forårsage skader på produktet, brud, og personskader osv.



Installer ikke enheden i en potentiel eksplosiv eller brandbar atmosfære. I modsat fald kan det resultere i en brandulykke.

Undgå, at fingre eller andre genstande berører airconditionlæggene eller den udvendige enhed, da roterende dele kan forårsage personskade.



Berør ikke den udvendige enhed, når det lyner, da det kan forårsage stød.

Udsæt ikke dig selv direkte for kold luft i en lang periode for at undgå for kraftig afkøling.

Undgå at sidde eller træde på enheden, da du kan falde ned.



Fjernbetjening



Lad ikke helt små og mindre børn lege med fjernbetjeningen for at forhindre dem i at sluge batterierne ved et uheld.

Strømforsyning



Brug ikke en ændret ledning, samlet ledning, forlængerledning eller ikkесpecificeret ledning for at forhindre overophedning og brand.



Sådan undgås overopvarmning, brand eller elektrisk stød:

- Brug ikke den samme stikkontakt til andet udstyr.
- Betjen ikke enheden med våde hænder.
- Bøj ikke netledningen for meget.
- Start og stop ikke enheden ved at sætte nedstikket i og trække det ud.



Hvis netledningen er beskadiget, skal den, for at undgå enhver risiko, udskiftes af producenten, en servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret fagmand.

Det anbefales på det kraftigste at installere med ELCB (Earth Leakage Circuit Breaker) eller RCD (Residual Current Device), så stød eller brand undgås.

Sådan undgås overopvarmning, brand eller elektrisk stød:

- Sæt netstikket rigtigt i.
- Støv på netstikket bør jævnligt tørres af med en tør klud.

Indstil brugen af dette produkt, når noget unormalt/en fejl, og frakobl netstikket, eller sluk på strømkontakten og afbryderen. (Risiko for røg/brand/elektrisk stød) Eksempler på noget unormalt/en fejl

- ELCB udløses ofte.
- Der konstateres en lugt af brændt.
- Enheden støjer eller vibrerer unormalt.
- Der lækker vand fra den indendørs enhed.
- Netledningen eller -stikket bliver unormalt varmt.
- Ventilatorhastigheden kan ikke reguleres.
- Enheden holder omgående op med at køre, selvom den er tændt og klar til brug.
- Ventilatoren stopper ikke, selvom betjeningen stopper.

Kontakt omgående din lokale forhandler for vedligeholdelse/ reparation.



Dette udstyr skal jordforbindes, så stød eller brand undgås.



Undgå elektrisk stød ved at slukke for strømforsyningen og trække stikket ud:



- Før rengøring eller vedligeholdelse,
- Når anlægget ikke skal anvendes i længere tid
- Under unormalt stærk lynaktivitet.



ADVARSEL

Forholdsregler for apparater fyldt med R32

Vær ekstra opmærksom på følgende punkter ved betjening af apparatet og håndtering af de forskellige kølemidler.



Apparatet skal installeres og/eller drives i et rum med et gulvareal, der er større end Amin (m²), og holdes væk fra antændelseskilder såsom varme/gnister/åben ild, eller farlige områder med gasapparater, gasmadlavning, netagtige gasforsyningssystemer eller elektriske kogeapparater, etc. (Der henvises til Skema A i installationsvejledningen skema for Amin (m²))

Vær opmærksom på, at kølemidlet kan være lugtfrit, så det anbefales at have egnede gasdetektorer til brændbare gasser installeret, som er i stand til at advare ved lækager.

Eftersom driftstrykket er højere end for kølemiddel i R22-modeller, er nogle af værktøjerne for rør og installation og service specielle.

Især ved udskiftning af et kølemiddel R22-model med et nyt kølemiddel R32-model, skal du altid udskifte det almindelige rør og brystmøtrikker med røret og brystmøtrikkerne til R32 og R410A på den udendørs enhedsside.

R32-brystmøtrikker og rør på udendørsenheden kan også anvendes til en R410A-model.



Modeller, der bruger kølemiddel R32 og R410A har en anden gevinddiameter for fyldningsåbningen for at forhindre fejlagtig fyldning med kølemiddel R22 og for sikkerhedens skyld. Tjek derfor på forhånd. [Gevinddiameteren for fyldningsåbningen for R32 og R410A er 12,7 mm (1/2 tomme).]

Vær ekstra forsigtig så fremmedlegemer (olie, vand, etc.) ikke kommer ind i rørsystemet.

Forsegl også åbningen sikkert ved opbevaring af rør, ved at sammenklemme, tape, osv. (håndtering af R32 svarer til R410A.)

Dette apparat skal opbevares i et godt ventileret område.

Dette apparat skal opbevares i rum, der ikke indeholder aktive kilder der gløder eller har åbne flammer.

Dette apparat skal opbevares på en måde, så der undgås mekanisk beskadigelse.



Brug ikke andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen eller til at rengøre, end dem, der anbefales af producenten. Enhver uegnet metode eller brug af uforenelige materialer kan forårsage produktbeskadigelse, brist og alvorlig personskade.

Må ikke laves hul i eller brændes, da apparatet er under tryk. Udsæt ikke apparatet for varme, flammer, gnister eller andre antændelseskilder. Ellers kan det eksplodere og forårsage tilskadekomst eller død.



FORSIGTIG

Indendørs enhed og udendørs enhed



For at undgå skader eller korrosion på indendørsenheden må den ikke vaskes med vand, rensebenzin, fortynder eller skurepulver.

Brug den ikke til bevarelse af præcisionsudstyr, fødevarer, dyr, planter, kunstværker eller andre genstande. Dette kan bevirke kvalitetsforringelse osv.

Brug ikke brandbart udstyr foran luftudtaget, så spredning af ild undgås.

Udsæt ikke planter eller husdyr direkte for luftstrømmen for at undgå kvæstelser osv.

Berør ikke den skarpe aluminiumsfinne, da skarpe dele kan forårsage personskade.



TÆND ikke den indendørs, når gulvet vokses. Efter gulvet er vokset, skal rummet udluftes ordentligt, før enheden betjenes.

Installer ikke enheden i et olieog røgfyldt område for at undgå beskadigelse af enheden.

Adskil ikke enheden for at rengøre den, så personskade undgås.

Undgå at stå på en ustabil bænk ved rengøring af enheden for at undgå personskade.

Anbring ikke en vase eller vandbeholder på enheden. Vandet kan komme ind i enheden og forringe isolationen. Dette kan bevirke elektrisk stød.



Åbn ikke vindue eller dør i længere tid under drift, det kan medføre stort strømforbrug og ubehagelige temperaturændringer.



Undgå lækage ved at sikre, at drænrøret er:

- Tilsluttet korrekt,
- Holdes fri af tagrender og beholdere
- Ikke er nedsænket i vand

Efter en lang periode med brug eller brug med forbrændingsudstyr skal lokalet udluftes jævnlige.

Kontroller, at installationsracket efter længere tids brug ikke er svækket for at undgå, at enheden falder ned.

Fjernbetjening



Undlad brug af genopladelige (Ni-Cd) batterier. Hvilket kan ødelægge fjernbetjeningen.



Sådan undgås fejl eller beskadigelse af fjernbetjeningen:

- Fjern batterierne, hvis anlægget ikke skal bruges i længere tid.
- Der skal isættes nye batterier af samme type i overensstemmelse med den angivne polaritet.

Strømforsyning



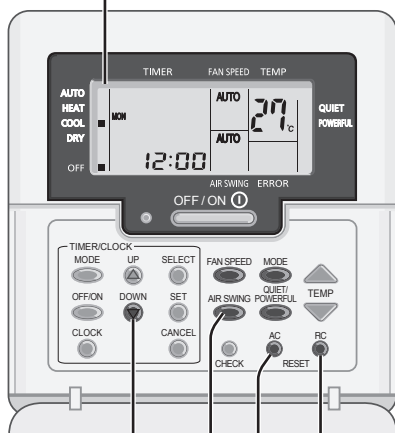
For at forhindre stød må du ikke stikket ud ved at trække i ledningen.

Sådan bruger du anlægget

Enkelt Enkeltspaltet system

Multi Mangespaltet system

Fjernbetjeningens display



Holdes nede i ca. 10 sekunder for at få vist temperaturindstilling i °C eller °F.

Ikke relevant

Tryk for at gendanne fjernbetjeningen til standardindstillingen.

Bruges ikke i normal drift.

FAN SPEED

Sådan vælges blæserhastighed

(Fjernbetjeningens display)



- I AUTO indstilles indendørsventilatorens hastighed automatisk i overensstemmelse med driftstilstanden.

MODE



Sådan vælges driftstilstand

AUTO - Praktisk for dig

- Enheden vælger driftstilstand hvert 10. minut, ifølge den indstillede temperatur og rumtemperaturen.

HEAT (LUFTVARMNING) - Nyd den varme luft

- Det tager anlægget et stykke tid at varme op.

COOL (LUFTKØLING) - Nyd den kølige luft

- Brug gardiner til at skærme af for sollys og varme udefra for at nedsætte strømforbruget i COOL (LUFTKØLING)-tilstand.

DRY (AFFUGT) - Affugter omgivelserne

- Anlægget kører ved lav ventilatorhastighed for at opnå en afdæmpet køletilstand.

QUIET/POWERFUL



At skifte mellem stille og kraftfuld

→ QUIET → POWERFUL → NORMAL

QUIET: Nyde lydløse betjeninger

- Denne drift reducerer luftstøj.

POWERFUL: Opnå temperatur Hurtigt

Enkelt

- Driften standser automatisk efter 20 minutter.
- For at eliminere POWERFUL-indikatoren efter 20 minutters drift, tryk på QUIET/POWERFUL-knappen igen.

Multi

- Tryk på knappen igen eller SLUK for enheden for at stoppe denne operation.

Kan aktiveres i alle tilstande, og kan annulleres ved at trykke på den samme knap igen.

Oplysninger

Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Disse symboler på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter, betyder at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

For korrekt behandling, indsamling og genbrug af gamle produkter, skal du tage dem til indsamlingssteder i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Ved korrekt bortskaffelse af disse produkter, vil du hjælpe med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet, som ellers kunne opstå af ukorrekt håndtering af affald.

For flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter, bedes du kontakte din lokale kommune, dit renovationsselskab eller salgsstedet, hvor du har købt produkterne.

Usagkyndig bortskaffelse af elektriskskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæg.



For kommercielle brugere i Den Europæiske Union

Når du ønsker at kassere elektriske eller elektroniske apparater, bedes du henvende dig til din forhandler eller leverandør for nærmere information.

[Information om bortskaffelse i lande uden for Den Europæiske Union]

Disse symboler gælder kun inden for Den Europæiske Union. Ønsker du at kassere sådanne produkter, bedes du forhøre dig hos din forhandler eller kommune med henblik på en hensigtsmæssig bortskaffelse.

Sådan indstilles timeren

For at sikre optimal ydeevne af enheden, skal rengøring udføres med regelmæssige mellemrum. Kontakt din autoriserede forhandler.

- Afbryd strømmen, inden der foretages rengøring.
- Rør ikke ved aluminiumsbladet, skarpe dele kan forårsage personskade.
- Brug ikke rensbenzin, fortynder eller skurepulver.
- Brug kun sæbe ($\approx$ pH 7) eller neutrale rengøringsmidler til husholdning.
- Brug ikke vand, der er varmere end 40 °C / 104 °F.

Ved sæsoneftersyn efter længere driftspause

- Ingen blokeringer i luftindtags- og aftræksåbninger.
- Disse enheder monteres på loftet. De bruger eksterne luftindtag ventilatorer og udluftningsventil ventilatorer for at kunne operere. Henvend dig til nærmeste forhandler for periodisk inspektion.
- Efter 15 minutters drift er det normalt at have følgende temperaturforskel mellem luftindtag og aftræksåbninger:

COOL (LUFTKØLING): ≥ 8 °C / 14.4 °F

HEAT (LUFTVARMNING): ≥ 14 °C / 25.2 °F

Før en længere driftspause

- For at forhindre skimmelvækst skal HEAT (LUFTVARMNING) aktiveres i 2-3 timer for at fjerne al fugt i de indvendige dele.
- Afbryd strømmen.

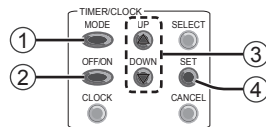
KRITERIER FOR FUNKTIONSSVIGT

AFBRYD STRØMMEN, og kontakt derefter en autoriseret forhandler i følgende situationer:

- Unormal lyd ved drift.
- Vand/fremmede partikler i fjernbetjeningen.
- Vand lækker fra indedelen.
- Sikring springer flere gange.
- Elkabel overophedet.
- Afbryder eller knapper fungerer ikke.

Daglig timerindstilling

Sådan tændes eller slukkes enheden på et bestemt tidspunkt.



① Tryk på **TIMER** for at skifte til timertilstand

- Tryk en gang, for at ændre visningen fra ur til timer eller omvendt.
- Tryk i 4 sekunder, for at ændre displayet fra daglig timer til ugentlig timer eller omvendt.

② Slå timer **TIL** eller **FRA**

Eksempel:
OFF kl. 22:00



③ Indstil et tidspunkt



④ Bekræft



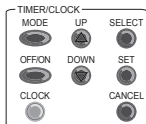
- For at annullere, tryk på .

- Når TIL-timeren er indstillet, kan enheden starte før den egentlig indstillede tid, for at opnå den ønskede temperatur til tiden.
- Timerdrift er baseret på uret, som er indstillet i fjernbetjeningen, og gentages dagligt, når den er indstillet.
- Timeren tættest på det aktuelle tidspunkt aktiveres først.
- Hvis timeren annulleres manuelt eller på grund af strømsvigt, kan du gendanne den forrige indstilling ved at trykke på .

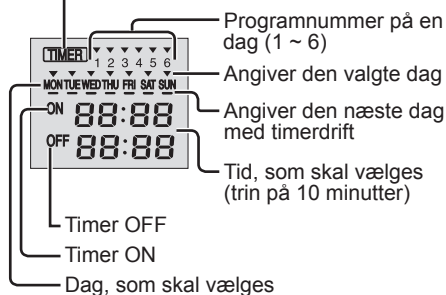
Sådan indstilles timeren

Ugentlig timerindstilling

Fremmer energibesparelse, da du kan indstille op til 6 programmer på en hvilken som helst dag.



Lyser, hvis timerdrift er valgt



1. Tryk på **TIMER** i 4 sekunder for at skifte skærm til ugentlig timer.



2. Tryk på **TIMER** eller for at vælge den ønskede dag.

3. Tryk på for at bekræfte dit valg.

4. "1" blinker, tryk på for at indstille program 1.

5. Tryk på **TIMER** for at vælge timer ON eller OFF.

6. Tryk på **TIMER** eller for at vælge det ønskede tidspunkt.

Tryk på for at vælge temperaturen, hvis

du vil indstille timeren sammen med den ønskede temperatur.

7. Tryk på for at bekræfte program 1. Den valgte dag markeres med ▼.

- Efter 2 sekunder går skærmen videre til næste program. Gentag trin 4 til 7 for at indstille program 2 til 6.
- Under timeropsætning bekræftes indstillingen på det tidspunkt, hvis der ikke trykkes på nogen knap inden for 30 sekunder, eller hvis der trykkes på knappen , og timeropsætningen afsluttes.

For at kontrollere nuværende timerprogram

1. Tryk på **TIMER** , for at indtaste timer-funktionen, og tryk på , for at indstille dag-funktion.
2. Tryk på **TIMER** eller , indtil den ønskede dag vises, og tryk på for at bekræfte dit valg.
3. Tryk på **TIMER** eller for at kontrollere de indstillede programmer.

For at ændre det nuværende timerprogram eller tilføje nyt timerprogram

1. Tryk på **TIMER** , for at indtaste timer-funktionen, og tryk på , for at indstille dag-funktion.
2. Tryk på **TIMER** eller , indtil den ønskede dag vises.
3. Udfør trin 4 til 7 under "Ugentlig timerindstilling" for at redigere et eksisterende timerprogram eller tilføje et timerprogram.

For at annullere aktuelt timerprogram

1. Tryk på for at indstille dag.
2. Tryk på **TIMER** eller , indtil den ønskede dag vises, tryk derefter på , for at instille programfunktioner.
3. Tryk på **TIMER** eller , indtil den ønskede dag vises. Tryk derefter på , for at annullere programmet, og ▼ det vil forsvinde.

For at deaktivere/aktivere ugentlig timer

- Tryk på **TIMER** , og tryk derefter på for at deaktivere indstillingen af den ugentlige timer.
- Tryk på **TIMER** , og tryk derefter på for at aktivere indstillingen af den ugentlige timer.

Bemærk

- Daglig timer og ugentlig timer kan ikke indstilles på samme tid.
- Du kan ikke indstille det samme timerprogram for samme dag.

Fejlfinding

De følgende symptomer er ikke udtryk for funktionsfejl.

Symptom	Årsag
Der kommer tåge ud af indendørsenheden.	• Kondenseringsvirkning på grund af køleprocessen.
Lyden af strømmende vand kan høres under drift.	• Kølemiddelstrømning i anlægget.
Der er en mærkelig lugt i rummet.	• Dette kan evt. være en fugtig lugt afgivet af tapet, gulvtæppe, møbler eller tøj.
Indendørsventilatoren stopper med mellemrum i forbindelse med automatisk ventilatorindstilling.	• Dette hjælper med at fjerne den omgivende lugt.
Driften forsinkes i nogle få minutter efter genstart.	• Forsinkelsen er en beskyttelse af anlæggets kompressor.
Udendørsenheden udsender vand/damp.	• Der forekommer kondensering eller fordampning på rørene.
TIMER-indikatoren er altid tændt.	• Indstillingen på timeren gentages dagligt, når den først er foretaget.
Driftsindikator blinker under driften, og indendørsventilatoren er standset.	• Anlægget kører i afrimningstilstand, og den smeltede rim aftappes fra udendørsenheden.
Indendørsventilatoren stopper med mellemrum i forbindelse med opvarmningstilstand.	• For at undgå utilsigtet kølevirkning.
POWER-indikatoren blinker, inden apparat bliver tændt.	• Det er et indledende skridt til forberedelse af drift, når ON-timeren er blevet indstillet.
Det lyder som om noget revner, når enheden bruges.	• Temperaturændringer kan få det materiale, som enheden er lavet af, til at udvide sig eller trække sig sammen.
Misfarvning af plastikdele.	• Misfarvning, er afhængig af bestanddelene i plastikken, den fremskyndes når delene udsættes for varme, sollys, UV-lys eller miljøfaktorer.

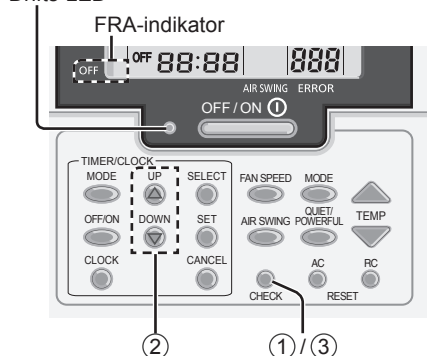
Kontroller følgende, før service tilkaldes.

Symptom	Kontrol
Drift i HEAT (LUFTVARMNING) / COOL (LUFTKØLING) -tilstand fungerer ikke effektivt.	• Indstil temperaturen korrekt. • Luk alle døre og vinduer. • Fjern alle forhindringer i luftindtags- og aftræksåbninger.
Støj under driften.	• Kontroller, om anlægget er blevet installeret på et hældende underlag.
Anlægget virker ikke.	• Kontroller, om effektafbryderen er blevet aktiveret. • Kontroller, om timere er blevet indstillet.

De følgende symptomer indikerer funktionsfejl.

Symptom	Kontrol
Ved fjernbetjening, vises SLUKKET-indikatoren ikke på fjernbetjeningens display, men betjenings-LED er SLUKKET.	• Brug fjernbetjeningen til at hente fejlkoden som følger.

Drifts-LED



Sørg for at betjenings-LED er i SLUKKET-tilstand.

- Tryk på **CHECK** i 5 sekunder
- Tryk på **TIMER** **UP** eller **DOWN**
 - Hvis fejlkoden og abnormiteten kan identificeres, vil betjenings-LED være TÆNDT hele tiden; noter derefter fejlkoden.
- Tryk på **CHECK** igen i 5 sekunder, for at afslutte kontrol
- Vis fejlkoden til autoriseret forhandler

Panasonic Klima satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Kurulum kılavuzu ektedir.

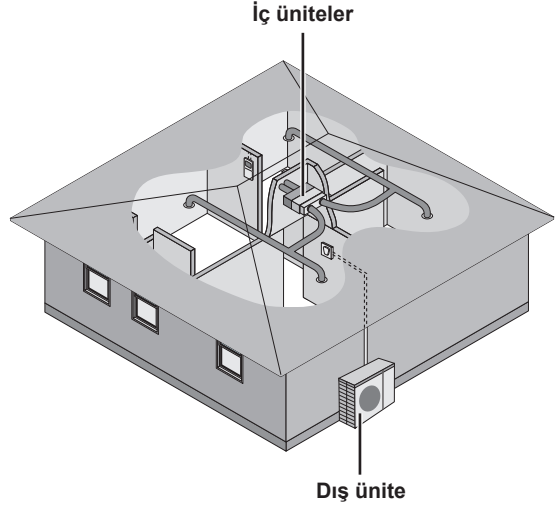
Ürünü çalıştırmadan önce, bu çalışma talimatlarını dikkatlice okuyunuz ve ileride kullanmak üzere muhafaza ediniz.

Bu kılavuzda kullanılan çizimler yalnızca bilgi verme amaçlıdır ve gerçek ürünlerden farklılık gösterebilir. Geliştirme faaliyetleri çerçevesinde ürün özellikleri önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Multi klima sistemi

Multi klima sistemleri bir dış üniteye birden fazla iç ünite bağlanmasına olanak vererek yerden tasarruf edilmesini sağlar.

- Tüm ürün özellikleri için lütfen kataloğa bakınız.



İç üniteler

- İç üniteleri teker teker veya aynı anda çalıştırmak mümkündür. Çalışma önceliği ilk çalıştırılan üniteye verilir.
- Çalışma sırasında farklı iç üniteler için aynı anda ISITMA ve SOĞUTMA modları etkinleştirilemez.
- Güç göstergesinin yanıp sönmesi ünitenin farklı çalışma modundan dolayı beklemede olduğunu gösterir.

Çalışma Koşulları

Bu klimayı aşağıdaki sıcaklık aralıklarında kullanınız.

KTS : Kuru termometre sıcaklığı

YTS : Yaş termometre sıcaklığı

CU-E9PD3EA, CU-E12PD3EA, CU-E12QD3EA		İÇ		DIŞ	
		KTS	YTS	KTS	YTS
SOĞUTMA	Maks.	32 (89.6)	23 (73.4)	43 (109.4)	26 (78.8)
	Min.	16 (60.8)	11 (51.8)	-10 (14.0)	-
ISITMA	Maks.	30 (86.0)	-	24 (75.2)	18 (64.4)
	Min.	16 (60.8)	-	-10 (14.0)	-

°C (°F) (sıcaklık)

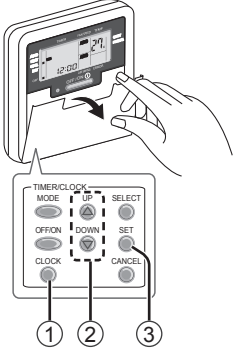
Multi split dış ünite

CU-2E15PBE, CU-2E18PBE, CU-3E18PBE, CU-4E23PBE, CU-4E27PBE, CU-5E34PBE, CU-2E12SBE, CU-2E15SBE, CU-2E18SBE, CU-3E23SBE, CU-2Z35TBE, CU-2Z41TBE, CU-2Z50TBE, CU-3Z52TBE, CU-3Z68TBE, CU-4Z68TBE, CU-4Z80TBE, CU-5Z90TBE		İÇ		DIŞ	
		KTS	YTS	KTS	YTS
SOĞUTMA	Maks.	32 (89.6)	23 (73.4)	46 (114.8)	26 (78.8)
	Min.	16 (60.8)	11 (51.8)	-10 (14.0)	-
ISITMA	Maks.	30 (86.0)	-	24 (75.2)	18 (64.4)
	Min.	16 (60.8)	-	-15 (5.0)	-16 (3.2)

°C (°F) (sıcaklık)

Hızlı kılavuz

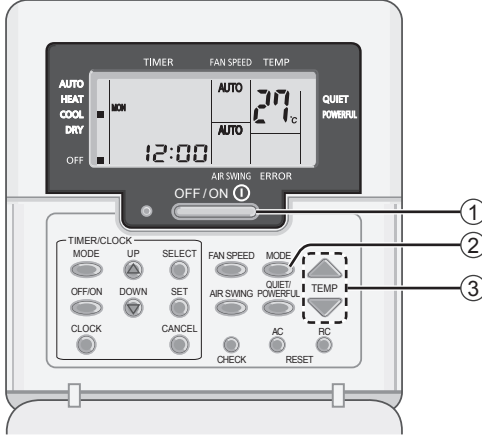
Uzaktan kumandanın hazırlanması



Düğmeleri kullanmak için kapağı açın

- 1 **CLOCK** düğmesine basın
- 2 **Güncel günü seçmek için ZAMANLAYICI** **UP** veya **DOWN** düğmesine basın
- 3 **Onaylamak için SET** düğmesine basın
- 4 **Güncel saati ayarlamak için 2 - 3 adımlarını tekrarlayın**

Temel İşlevler



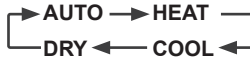
1 Çalışmayı başlatın/durdurun

- Lütfen OFF göstergesinin aşağıdaki gibi olmasına dikkat edin:

Başlatmak için:

Durdurmak için:

2 Arzu edilen modu seçin



3 Arzu edilen sıcaklığı seçin

- Seçim aralığı : 16 °C ~ 30 °C / 60 °F ~ 86 °F.

İçindekiler

Güvenlik önlemleri	44-47
Kullanma.....	48-49
Bilgi.....	48-49
Zamanlayıcıyı ayarlamak için	49-50
Sorun giderme	51

Güvenlik önlemleri

Yaralanma ve maddi hasarları önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız: Talimatlara uygun olmayan kullanım sonucu oluşabilecek yaralanma ve hasarların ciddiyeti aşağıdaki gibi sınıflandırılmıştır: Bu uygulama herkesin erişimine açık olmamalıdır.



R32 ile dolu cihaz için (hafif yanıcı soğutucu).
Soğutucu sızıntısı olursa ve harici bir ateşleme kaynağına maruz kalırsa yangın riski vardır.



UYARI

Bu işaret ölüm veya ciddi yaralanma uyarısıdır.



DİKKAT

Bu işaret yaralanma veya maddi hasar uyarısıdır.

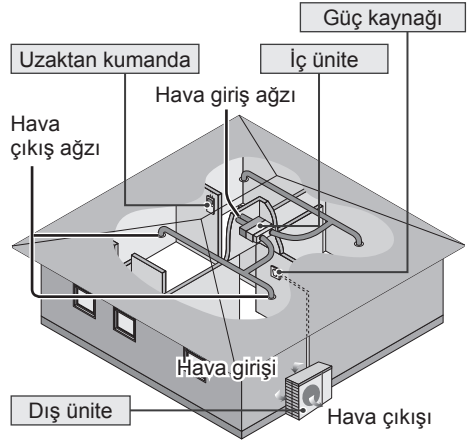
Uyulması gereken talimatlar aşağıdaki semboller ile sınıflandırılmıştır.



Bu işaret YASAK olan işlemleri gösterir.



Bu semboller ZORUNLU işlemleri gösterir.



UYARI

İç ünite ve dış ünite



Bu ürün 8 yaşında ve daha düşük çocuklar ve sınırlı fiziksel veya mental yeterliliği olan, bilgi ve tecrübe eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatların verilmesi ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda kullanılabilirler. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmadan çocuklar tarafından yapılamaz.

Ürün içerisindeki parçaların temizliği, ürünün tamiri, sökülmesi ve yeniden kurulması için yetkili satıcınıza veya bir uzmana danışınız. Uygun olmayan kurulum ve onarım, kaçak, elektrik çarpması veya yangına sebep olur.

Ürününüzde kullanılan soğutucu tipi için yetkili satıcınız veya bir uzmana danışın. Farklı bir soğutucu kullanılması ürünün hasar görmesine patlamasına ve yaralanmalara yol açabilir.



Ürünü potansiyel olarak patlayıcı ve alev alıcı atmosferi olan yerlere kurmayınız. Aksi durum yangına sebebiyet verebilir.

Parmağınızı yada başka objeleri klimanın iç ve dış ünitelerine sokmayınız. Dönen parçalar yaralanmalara yol açabilir.



Yıldırım esnasında dış üniteye dokunmayınız. Elektrik çarpmasına neden olabilir.

Kendinizi uzun süre direk soğuk havaya maruz bırakmayınız.

Ürünün üzerine oturmayınız ve basmayınız. Kazara düşmenize sebep olabilir.



Uzaktan kumanda



Bebeklerin ve küçük çocukların kazara pilleri yutmasını engellemek için uzaktan kumanda ile oynamalarına izin vermeyiniz.

Güç kaynağı



Aşırı ısınma ve yangınları önlemek için ekli kablo, uzatma kablosu veya teknik özellikleri uygun olmayan başka kablolar kullanmayınız.



Aşırı ısınma, yangın ve elektrik çarpmasının önlenmesi için:

- Diğer ekipmanlarla ortak elektrik şebeke çıkışı kullanmayınız.
- Islak ellerle kullanmayınız.
- Şebeke kablosunu aşırı bükmeyiniz.
- Ürünün açıp kapamasını ürünün fişini söküp takarak yapmayınız.



Güç kablosu hasarlanmış ise oluşabilecek zararların önlenmesi için mutlaka üretici, yetkili servis veya başka bir kalifiye personel tarafından değiştirilmelidir.

Elektrik çarpması ve yangınların önlenmesi için Toprak Kaçağı Devre Kesici (ELCB) veya Kaçak Akım Koruma Rölesi (RCD) kullanılması tavsiye edilir.

Aşırı ısınma, yangın ve elektrik çarpmasının önlenmesi için:

- Fişi düzgün takınız.
- Fiş üzerindeki tozlar kuru bir bezle periyodik olarak silinmelidir.

Herhangi bir anormallik/arıza görüldüğünde ürünü durdurup fişini çekiniz veya sigortasını kapatınız. (Duman/yangın/elektrik çarpması riski)

Anormallik/arıza örnekleri

- Toprak Kaçağı Devre Kesicisinin (ELCB) sık sık atması.
 - Yanık kokusu alınması.
 - Anormal ses ve titreşim görülmesi.
 - İç ünitenin su akıtması.
 - Şebeke kablosunun veya fişin anormal olarak ısınması.
 - Fan hızının kontrol edilememesi.
 - Ürünün açıldıktan hemen sonra durması.
 - Çalışma durduğunda dahi fanın durmaması.
- Onarım/bakım için derhal yetkili satıcınızla iletişime geçiniz.



Elektrik çarpması ve yangınların önlenmesi için bu cihaz mutlaka topraklanmalıdır.



Elektrik çarpmasının önlenmesi için aşağıdaki durumlarda güç kaynağının bağlantısı kesilmelidir:



- Temizlik ve servis öncesinde,
- Uzun süreli kullanılmama durumunda
- Çok yüksek yıldırım aktivitesinin olduğu durumlarda.

Güvenlik önlemleri



UYARI

R32 ile dolu cihaz için önlem

Aygıtları kullanırken ve farklı soğutucularla çalışırken aşağıdaki noktalara özellikle dikkat edilmelidir.



Aygıt, Amin (m²)'den daha büyük bir odada kurulmalı ve/veya çalıştırılmalı, ateş kaynaklarından ısı/kıvılcım/açık alev veya gazlı aygıtlar, gazlı yemek pişirme, ağ şeklinde gaz besleme sistemleri veya elektrikli soğutma aygıtı vb. gibi tehlikeli bölgelerden uzak tutulmalıdır (Amin (m²) için Bkz. Kurulum talimatları, Tablo A)

Soğutucunun koku içermediğine dikkat edin, uygun yanıcı soğutucu gaz detektörlerinin bulunduğu, çalışır durumda olduğundan ve sızıntıyı uyurabileceğinden emin olunması şiddetle önerilir.

Çalışma basınçları R22 soğutucu modellerinden daha yüksek olduğu için, boru tesisatının bazı kısımları, kurulum ve bakım araçları özeldir. Özellikle, R22 soğutucu yeni R32 ile değiştirilirken, dış ünite tarafındaki eski boru tesisatı, havşalı somunlar daima, R32 ve R410A boru tesisatı ve havşalı somunları ile değiştirilmelidir. Dış ünite tarafındaki R32 havşalı somun ve boru R410A modeli için de kullanılabilir.



R32 ve R410A soğutucu kullanan modellerin dolm çıkışları, güvenlik nedeniyle, hatalı R22 soğutucu doldurulmasını önlemek amacıyla farklı dış çapına sahiptir. Bu yüzden, önceden kontrol etmeyi unutmayın. [R32 ve R410A dolm çıkışı dış çapı 12,7 mm'dir. (1/2 inç)]

Yabancı maddelerin (yağ, su, vb.) boru tesisatına girmemesi için çok dikkatli olunmalıdır. Ayrıca, boru tesisatı saklanırken, çıkışlar ezilerek, bantlanarak vb. önlem alınmalıdır (R32 işlemleri R410A gibidir)

Bu aygıt iyi havalandırılmış bir alanda saklanmalıdır.

Aygıtın saklandığı bölümde, sürekli çalışan açık alev ve kıvılcım kaynağı bulunmamalıdır.

Aygıt, mekanik hasarları önleyecek şekilde saklanmalıdır.



Buz çözme işlemini hızlandırmak veya temizlemek için üreticinin önerdiğinin dışında araç kullanmayın. Uygun olmayan yöntem veya uyumsuz malzeme ürün hasarına, patlamaya ve ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Aygıt basınç altındayken delme veya yakma işlemi yapmayın. Aygıtı ısıya, ateşe, kıvılcıma veya diğer ateşleme kaynaklarına maruz bırakmayın. Aksi takdirde patlayabilir ve yaralanma ya da ölüme neden olabilir.



DİKKAT

İç ünite ve dış ünite



İç üniteye hasar ve korozyonun önlenmesi için cihazı su, benzen, tiner veya ovma tozları ile yıkamayınız.

Hassas cihazlar, yiyecek, hayvanlar, bitkiler sanat eserleri ve diğer nesnelerin korunması için kullanmayınız. Bu durum kalitelerinin bozulmasına v.s. yol açabilir.

Alevin yayılmasını önlemek için hava çıkışının önünde yanıcı bir cihaz kullanmayınız.

Bitkileri ve hayvanları direk hava akışına maruz bırakmayınız.

Keskin alüminyum finlere dokunmayınız, yaralanmalara neden olabilir.



Odada cilalama işlemi yapılırken iç üniteyi çalıştırmayınız. İşlem bittikten sonra iç üniteyi çalıştırmadan önce odayı iyice havalandırınız.

Ürünü, olası hasarları önlemek için yağlı ve dumanlı yerlere kurmayınız.

Yaralanmaları önlemek için temizlik amaçlı olarak ürünü sökmezsiniz.

İç üniteyi temizlerken dengesiz bir zemine basmayınız.

Ürünün üzerine su kabı veya vazo koymayınız. Ürünün içine su kaçabilir ve izolasyonu azaltarak elektrik çarpmalarına neden olabilir.



Verimsiz güç kullanımına ve rahatsız edici sıcaklık değişimlerine neden olacağı için, çalışma sırasında pencere veya kapı uzun süreli açılmamalıdır.



Su sızıntısı olmaması için tahliye hortumu:

- Sıkıca bağlanmalı,
- Oluklar, kanallar temiz tutulmalı
- Suya batırılmamalı

Uzun süreli kullanımdan veya alevli bir cihazla çalıştıktan sonra odayı iyice havalandırınız.

Uzun bir kullanım süresinden sonra, ürünün düşmesini önlemek için montaj askısının bozulmadığını kontrol ediniz.

Uzaktan kumanda



Şarj edilebilir (Ni-Cd) piller kullanmayın. Uzaktan kumandaya zarar verebilir.



Kumandanın arızalanması ve hasarlanmasını önlemek için:

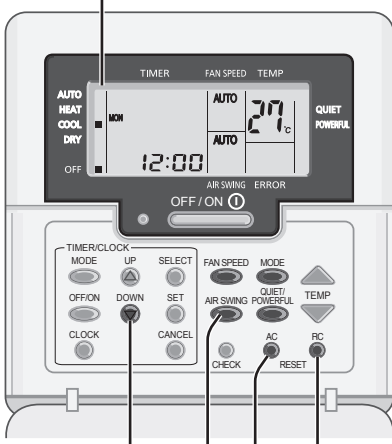
- Ünite uzun süre kullanılmıyacaksa pilleri çıkarınız.
- Aynı tipteki yeni pilleri yerleştirirken gösterilen yönde takınız.

Güç kaynağı



Fişi kablodan çekerek çıkarmayın. Elektrik çarpmasına neden olabilir.

Uzaktan kumanda ekranı



Sıcaklığı °C veya °F cinsinden göstermek için basıp 10 saniye kadar bekleyiniz.

Geçerli değildir

Uzaktan kumandanın önceki ayarlarına dönmek için basın.

Normal çalışmada kullanılmaz.

FAN SPEED



Fan hızını seçmek için

(Uzaktan kumanda ekranı)



• AUTO konumunda iç ünite fan hızı, çalışma moduna göre otomatik olarak seçilir.

MODE



Çalışma modunu seçmek için

AUTO - Rahatınız için

• Cihaz ayar sıcaklığına ve oda sıcaklığına bağlı olarak her 10 dakikada bir çalışma konumunu seçer.

ISITMA - Sıcak havanın keyfini çıkarmak için

• Ürünün ısınması belirli bir süre alır.

SOĞUTMA - Serin havanın keyfini çıkarmak için

• Soğutma Modunda direkt güneş ışığı ve dış ortam ısısını engelleyerek enerji tüketimini azaltmak için perdeleri kullanınız.

NEM ALMA - Ortamdaki nemin uzaklaştırılması için

• Ürün daha yumuşak soğutma sağlamak için düşük fan hızında çalışır.



Güçlü / Sessiz Modları arasında geçiş yapmak için

→ QUIET → POWERFUL → NORMAL

SESSİZ: Sessiz çalışmanın keyfini çıkarmak için

• Bu işlem hava akış sesini azaltır.

GÜÇLÜ: Sıcaklığa hızlıca ulaşmak için



• Bu işlem 20 dakika sonra otomatik olarak durur.

• 20 dakikalık çalışmanın ardından POWERFUL göstergesini kaldırmak için,

düğmesine tekrar basın.



• Bu işlemi durdurmak için tuşa tekrar basınız yada cihazı kapatınız.

Tüm çalışma modlarında devreye alınabilir ve ilgili tuşa tekrar basılarak devreden çıkarılabilir.

Bilgi

Accordance with the WEEE Regulation.

Disposal of Old Equipment Only for European Union and countries with recycling systems

This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment. For more information about collection and recycling, please contact your local municipality.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Eski Ekipman İşlenmesi.

Sadece geri dönüşüm sistemleri olan Avrupa Birliği ve ülkeleri için geçerlidir.

Ürünler, ambalaj ve/veya ekli belgeler üzerindeki bu semboller kullanılmış elektrik ve elektronik ürünlerin genel ev atığı ile karıştırılmaması gerektiğini ifade eder.

Eski ürünlerin toplanması ve geri kazanılması için bu atıkları lütfen yasayla belirlenmiş olan uygun toplama merkezlerine teslim ediniz.

Bu atıkların doğru işlenmesiyle, değerli kaynakların korunmasına ve insan sağlığı ve çevreye olası negatif etkilerinin engellenmesine yardımcı olabilirsiniz.

Atıkların toplanması ve geri dönüşümü için detaylı bilgi için lütfen bağlı olduğunuz yerel yönetimlerle iletişime geçiniz.

Atıkların atılmasıyla ilgili yanlış uygulamalar yasayla belirlenmiş olan cezalara sebebiyet verebilir.

Zamanlayıcıyı ayarlamak için

Cihazın optimum performansını sağlayabilmesi için belirli aralıklarla temizleme işlemi yapılmalıdır. Lütfen yetkili satıcınıza danışınız.

- Temizlikten önce güç kaynağını kapatınız.
- Alüminyum finlere dokunmayınız. Keskin parçalar yaralanmalara sebep olabilir.
- Benzen, tiner veya ovma tozu kullanmayınız.
- Yalnızca sabun (≈ pH 7) veya standart ev deterjanları kullanınız.
- 40 °C / 104 °F den daha sıcak su kullanmayınız.

Ürünün uzun süre kullanılmaması durumunda sezonluk kontrol

- Hava giriş ve çıkış kanallarında tıkanma olmaması.
- Bu üniteler tavanın içine monte edilir. Çalışmak için harici hava giriş ağız ve hava çıkış ağız kullanır. Sezonluk kontrol için size en yakın bayiye başvurabilirsiniz.
- 15 dakikalık çalışma sonrasında hava giriş ve çıkış ağızları arasında aşağıdaki sıcaklık farklarının görülmesi normaldir.

SOĞUTMA: ≥ 8 °C / 14.4 °F

ISITMA: ≥ 14 °C / 25.2 °F

Ürün uzun süre kullanılmayacak ise

- Ürünün içerisindeki nemi uzaklaştırmak ve dolayısıyla iç parçalarda oluşacak küfü önlemek için ürünü 2~3 saat ISITMA konumunda çalıştırınız.
- Güç kaynağını kapatınız.

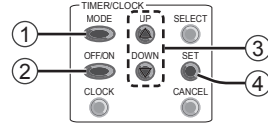
BAKIM YAPILAMAYAN DURUMLAR

GÜÇ KAYNAĞINI KAPATINIZ daha sonra aşağıdaki durumlar oluştuğunda yetkili satıcınıza danışınız:

- Çalışma sırasında anormal gürültü.
- Uzaktan kumandaya su/yabancı madde girmesi.
- İç üniteden su sızıntısı.
- Devre kesici sigorta sigorta sık sık atıyor.
- Güç kablosu normalden daha sıcak.
- Anahtarlar ve düğmeler düzgün çalışmıyor.

Günlük zamanlayıcı ayarı

Üniteyi ayarlanmış bir zamanda AÇMAK veya KAPATMAK içindir.



① Zamanlayıcı moduna girmek için

ZAMANLAYICI **MODE** düğmesine basın

- Ekranı saatten zamanlayıcıya (veya tersi) değiştirmek için bir kez basın.
- Ekranı günlük zamanlayıcıdan haftalık zamanlayıcıya (veya tersi) değiştirmek için 4 saniye basın.

② ON veya OFF zamanlayıcısını seçiniz

Örnek:
22:00'de OFF



③ Zamanı ayarlayınız



④ Onaylayın



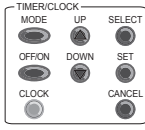
- İptal etmek için **CANCEL** düğmesine basın.

- ON zamanlayıcısı ayarlandığında ünite istenilen sıcaklığa zamanında ulaşmak için ayar zamanından önce çalışmaya başlayabilir.
- Zamanlayıcının çalışması kumanda üzerinden ayarlanan saate bağlıdır ve bir kez ayarlandıktan sonra günlük olarak tekrar eder.
- Güncel zamana en yakın olan zamanlayıcı ilk olarak etkinleştirilir.
- Zamanlayıcı manuel olarak veya elektrik kesintisi sonucu iptal edilirse, önceki ayara **SET** düğmesine basarak geri dönebilirsiniz.

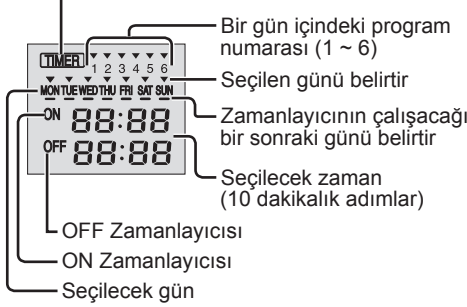
Zamanlayıcıyı ayarlamak için

Haftalık zamanlayıcı ayarı

Herhangi bir günde maks. 6 program ayarlayarak enerji tasarrufu yapabilmeyi sağlar.



Zamanlayıcı işlevi seçilirse yanar



1. Ekranı haftalık zamanlayıcı olarak değiştirmek

çin ZAMANLAYICI düğmesine 4 saniye basın.



2. İstediğiniz günü seçmek için ZAMANLAYICI

veya düğmesine basın.

3. Seçiminizi onaylamak için düğmesine basın.

4. "1" yanıp söner; program 1'i ayarlamak için düğmesine basın.

5. ON veya OFF zamanlayıcısını seçmek için ZAMANLAYICI düğmesine basın.

6. İstediğiniz saati seçmek için ZAMANLAYICI veya düğmesine basın.

Zamanlayıcıyı istediğiniz sıcaklıkla birlikte ayarlamak istiyorsanız sıcaklığı seçmek için düğmesine basın.

7. Program 1'i onaylamak için düğmesine basın. Seçilen gün ile vurgulanır.

- 2 saniye sonra ekran bir sonraki programa geçer. 2 - 6 arası programları ayarlamak için 4 - 7 arası adımları tekrarlayın.
- Zamanlayıcının ayarlanması sırasında 30 saniye içinde hiçbir düğmeye basılmazsa veya düğmesine basılırsa, o andaki ayar onaylanır ve zamanlayıcının ayarlanması sona erer.

Güncel zamanlayıcı programını kontrol etmek için

1. ZAMANLAYICI düğmesine basarak zamanlayıcı moduna girin, düğmesine basarak gün ayarına girin.
2. İstediğiniz gün görüntülenene kadar ZAMANLAYICI veya düğmesine basın, seçiminizi onaylamak için düğmesine basın.
3. Ayarlanan programları kontrol etmek için ZAMANLAYICI veya düğmesine basın.

Güncel zamanlayıcı programını değiştirmek veya yeni bir zamanlayıcı programı eklemek için

1. ZAMANLAYICI düğmesine basarak zamanlayıcı moduna girin, düğmesine basarak gün ayarına girin.
2. İstediğiniz gün görüntülenene kadar ZAMANLAYICI veya düğmesine basın.
3. Mevcut zamanlayıcı programını değiştirmek veya herhangi bir zamanlayıcı programı eklemek için "Haftalık zamanlayıcı ayarı" ndaki 4 - 7 arası adımları uygulayın.

Güncel zamanlayıcı programını iptal etmek için

1. Güne girmek için düğmesine basın.
2. İstediğiniz gün görüntülenene kadar ZAMANLAYICI veya düğmesine basın, program ayarına girmek için düğmesine basın.
3. İstediğiniz program görüntülenene kadar ZAMANLAYICI veya düğmesine basın. Programı iptal etmek için düğmesine basın; kaybolur.

Haftalık zamanlayıcıyı etkinleştirmek/ devre dışı bırakmak için

- Haftalık zamanlayıcı ayarını devre dışı bırakmak için önce ZAMANLAYICI ardından da düğmesine basın.
- Önceki haftalık zamanlayıcı ayarını etkinleştirmek için önce ZAMANLAYICI ardından da düğmesine basın.

Not

- Günlük zamanlayıcı ile haftalık zamanlayıcı aynı anda etkinleştirilemez.
- Aynı zamanlayıcı programı aynı gün içinde ayarlanamaz.

Sorun giderme

Aşağıdaki durumlar üründe arıza olduğunu göstermez.

Belirti	Sebebi
İç üniteden buhar geliyor.	• Soğutma sürecine bağlı yoğunlaşma etkisi.
Çalışma sırasında su akış sesi.	• Ürünün içerisindeki soğutucu akışı.
Oda da belirgin bir koku var.	• Bu durum duvarlar, halılar, mobilyalar veya giysilerden gelen rutubet kokusu olabilir.
Otomatik fan hızı ayarında iç ünite fanı bazen duruyor.	• Bu etraftaki kokuların giderilmesine yardımcı olur.
Çalışma başlatıldıktan sonra bir kaç dakikalık gecikme oluyor.	• Gecikme ürünün kompresörünün korunması içindir.
Dış üniteden su/buhar geliyor.	• Borular üzerinde yoğunlaşma ve buharlaşma görülür.
ZAMANLAYICI (TIMER) göstergesi sürekli aktiftir.	• Zamanlayıcı ayarları günlük olarak tekrar eder.
Çalışma sırasında güç göstergesi yanıp söner ve iç ünite fanı durur.	• Ünite buz çözme modundadır ve çözünen buz dış mekan ünitesinden boşaltılır.
Isıtma işlemi sırasında iç ünite fanı bazen duruyor.	• İstenmeyen soğutma etkisinin önlenmesi için.
GÜÇ (POWER) göstergesi cihaz açılmadan önce yanıp söner.	• Bu ON zamanlayıcısının ayarlanması durumunda ürünün çalışmaya hazırlandığını gösterir.
Çalışma sırasında çatlama sesi.	• Sıcaklık değişimleri cihazın genleşmesine/büzülmesine neden olur.
Bazı plastik parçaların rengi solabilir.	• Renk solması plastik parçalarda kullanılan malzeme tipine bağlıdır ve ısıya, güneş ışığına, UV ışınlarına veya olumsuz çevresel koşullara maruz kalınması durumunda hızlanabilir.

Servisinizi aramadan önce aşağıdaki kontrolleri yapınız.

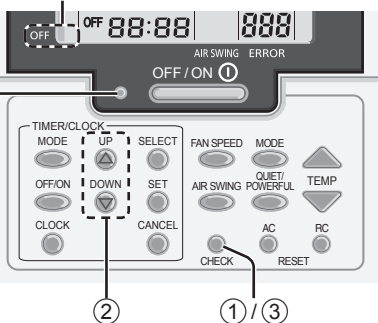
Belirti	Kontrol
ISITMA/SOĞUTMA işlemi verimli çalışmıyor.	• Sıcaklığı doğru olarak ayarlayınız. • Tüm kapıları ve pencereleri kapatınız. • Hava giriş ve hava çıkış ağızlarındaki tüm engelleri kaldırın.
Çalışma sırasında gürültü.	• Ürünün eğimli kurulup kurulmadığını kontrol ediniz.
Ürün çalışmıyor.	• Sigortanın atıp atmadığını kontrol ediniz. • Zamanlayıcının ayarlı olup olmadığını kontrol ediniz.

Aşağıdaki durumlar bir arızaya işaret eder.

Belirti	Kontrol
Uzaktan kumanda ekranında OFF göstergesi görünmüyor ancak çalışma LED'i KAPALI.	• Hata kodunu görebilmek için uzaktan kumandayı aşağıdaki gibi kullanın.

Çalışma LED'i

OFF Göstergesi



Çalışma LED'inin KAPALI konumda olduğunu teyit edin.

- ① düğmesine 5 saniye basın
- ② ZAMANLAYICI veya düğmesine basın
• Hata kodu ve sorun tanımlanabiliyorsa LED kesintisiz YANAR; bu durumda hata kodunu not ediniz.
- ③ Hata kontrolünden çıkmak için düğmesine 5 saniye daha basın
- ④ Hata kodunu yetkili bayiye bildirin

Panasonic Corporation

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2017

Printed in Malaysia

Authorised representative in EU
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

AEEE Compliance with Turkey Regulations
AEEE Yönetmeliğine Uygundur
BU ÜRÜNÜN KULLANIM ÖMRÜ 10 YILDIR

ACXF55-10830
SC0117-0